



Manual de usuario **2014**



E SERIES

ENDURO EC CAMÍ 250

2014 GAS GAS Motos, S.A.

Todos los derechos reservados

Queda prohibida la reimpresión total o parcial y la reproducción de cualquier tipo sin la autorización por escrito del propietario intelectual.

La empresa tiene derecho, sin previo aviso, de cambiar el contenido técnico de los productos.

Los modelos de las imágenes pueden aparecer con equipamientos especiales que no lleva el modelo estándar.

Manual realizador por: Automotive Technical Projects, S.L.

Índice

INFORMACIÓN GENERAL	5
PRESENTACIÓN.....	6
AVISOS LEGALES.....	6
AVISOS Y ADVERTENCIAS	6
ADVERTENCIAS PRELIMINARES	7
LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES.....	8
EC CAMÍ 250	8
IDENTIFICACIÓN.....	11
SISTEMA DE CIERRE	11
ESPECIFICACIONES.....	12
ESQUEMAS ELÉCTRICOS	14
EC CAMÍ 250	14
EC CAMÍ 250 (No Homol.)	15
TABLA DE APRIETES.....	16
General	16
Chasis.....	16
Motor.....	18
MARCADOR MULTIFUNCIÓN.....	20
Guía rápida	20
Pantallas en modo normal	20
Instalación del sensor y del imán	20
Medida de la circunferencia de la rueda	20
HOMOLOGACIÓN	23
INFORMACIÓN DE USO	25
PROCESO DE ARRANQUE.....	26
FASE DE RODAJE.....	26
INSPECCIÓN DIARIA ANTES DE LA CONDUCCIÓN	27
LIMPIEZA	31
ALMACENAJE.....	32
MANTENIMIENTO	33
TABLA DE MANTENIMIENTO	34
MANTENIMIENTO	35
1.-Embrague.....	35
2.-Discos de embrague.....	35
3.-Cable de gas.....	35
4.-Bujía.....	35
5.-Filtro de aire	36
6.-Carburador.....	38
7.-Aceite de motor/filtro de aceite.....	38
8.-Pistón y aro pistón	40
9.-Culata, cilindro	40
10.-Sistema de escape.....	40
11.-Fibra Silenciador	40
12.-Biela y cojinetes	41
13.-Pedal arranque y pedal cambio.....	41
14.-Junta de escape/silenciador.....	41
15.-Cojinetes motor	41
16.-Líquido refrigerante	41

Índice

17.-Tubo radiador y conexiones	43
18.-Ajuste frenos.....	43
19.-Desgaste frenos	44
20.-Líquido de frenos	46
21.-Nivel de líquido de frenos	46
22.-Pistón bomba freno y guardapolvo (delantero y trasero).....	46
23.-Pistón pinza de freno y guardapolvo (todas las pinzas).....	46
24.-Latiguillos de freno	46
25 Y 26.-Radios y llantas.....	47
27.-Guía cadena	47
28.-Desgaste guía cadena.....	47
29.-Patín-guía cadena.....	47
30.-Aceite Suspensión delantera	48
31.-Tornillos, tuercas y sujeciones.....	49
32.-Tubo gasolina	49
33.-Sistema gasolina	49
34.-Juego dirección	50
35.-Lubricación general.....	51
36.-Cojinete dirección	51
37.-Cojinete rueda	51
38.-Basculante y bieletas	51
39.-Suspensión trasera.....	51
40.-Cadena.....	53
41.-Neumáticos.....	53
42.-Carga batería.....	54
AJUSTES.....	55
INTRODUCCIÓN.....	56
AFINAJE CARBURACIÓN.....	56
Apertura de la corredera e influencias.....	56
Chiclé mínima y tornillo regulación mezcla	56
Aguja del carburador	57
Chiclé principal	57
Carburación de referencia.....	57
Factores de corrección	58
Síntoma de cambios inadecuados.....	59
AFINAJE SUSPENSIÓN.....	60
Ajustes disponibles	60
Ajuste estático inicial (SAG) Trasero	60
DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS	61
MANUAL DE GARANTÍA	67
INDICE ALFABÉTICO	70



INFORMACIÓN GENERAL

Presentación

GAS GAS le agradece su confianza.

Al escoger la nueva **GAS GAS EC CAMÍ 250 2014** usted acaba de entrar en la gran equipo **GAS GAS** y, como usuario de la marca número uno en motos off-road, se merece el distinguido trato que queremos ofrecerle tanto en nuestra relación posterior a la adquisición de su **GAS GAS** como en las explicaciones que le brindamos en este manual.

Nuestra EC Camí es una moto pensada para disfrutar del enduro y el trail. Las prestaciones de este modelo son ideales para la iniciación al deporte offroad con la mayor de las garantías para que pueda disfrutar de cada una de las rutas y excursiones que realice.

Siguiendo las instrucciones y mantenimiento de este manual podrá disfrutar de la práctica del enduro y el trail con la tranquilidad que le corresponde como cliente de nuestra marca.

Recuerde pedir siempre recambios originales que le permitirán alargar la vida de su moto.

Gracias por su confianza y bienvenido a **GAS GAS Motos, S.A.**

Avisos legales

En el interés del desarrollo técnico **GAS GAS Motos, S.A.** se reserva el derecho de modificar la construcción, la dotación y los accesorios de la motocicleta sin previo aviso. Los datos de medidas, pesos y potencias se entienden con las respectivas tolerancias. En función del volumen de equipamiento y de accesorios de su **GAS GAS**, así como en las versiones homologadas respetando las distintas leyes de cada Estado, pueden presentarse variaciones respecto a las descripciones e ilustraciones. Así pues, las fotografías expuestas en este manual pueden no corresponder al modelo adquirido. Por tal motivo no podrá derivarse responsabilidad alguna por error, error de impresión u omisión.

Avisos y advertencias

Lea detenidamente este manual prestando especial atención a los siguientes avisos:



PELIGRO

Aviso sobre un peligro que conduce a lesiones graves e incluso la muerte.



ADVERTENCIA

Avisos sobre un peligro que puede provocar lesiones personales y/o daños en el vehículo.

Advertencias preliminares



PELIGRO

Tres de cada cuatro accidentes mortales son debidos a lesiones en la cabeza. El riesgo de sufrir lesiones cerebrales se multiplica por tres si no se usa casco. Lleve siempre un casco homologado, la probabilidad de salir ileso en caso de accidente aumenta en un 20%. Se recomienda también el uso de protección ocular así como de guantes, botas y otros elementos de protección que estén en perfecto estado.

Nunca lleve pasajero. Su **GAS GAS** no está homologada para tal efecto, ni dispone de espacio en el sillín, de asideros, ni estriberas para el acompañante. Además el peso extra puede perjudicar el manejo.

Evite la modificación de su **GAS GAS** con accesorios no originales o eliminación de los elementos originales, estos cambios podrían afectar a la estabilidad y manejo, haciéndola un vehículo peligroso o ilegal. Se recomienda el uso de recambios y accesorios originales u homologados por **GAS GAS Motos, S.A.** Es una condición indispensable para mantener la garantía.

Su **GAS GAS** ha sido diseñada para un uso off-road, no ha sido diseñada para largos trayectos en carretera o autopista. Dicho uso podría comportar daños en el motor debido las altas revoluciones mantenidas y a que los neumáticos no son los adecuados para su uso en superficies pavimentadas. Tampoco ha sido diseñada para un uso urbano. Largas paradas en semáforos en ciudad podrían causar sobrecalentamiento en el motor.

Mantenga su **GAS GAS** en buen estado. Para evitar cualquier problema, inspeccione su motocicleta antes de cada uso y haga todo mantenimiento recomendado en este manual. Después de una caída, inspeccionar que los elementos principales no haya sufrido daños. Conducir una motocicleta en mal estado puede ser causa de un accidente con graves lesiones e incluso la muerte.



PELIGRO

El tubo de escape y otros elementos alcanzan altas temperaturas durante el uso y tardan en enfriarse una vez apagado el motor. Evite manipular o tocar cualquier elemento durante este período. El uso de pantalones cortos no es recomendable, puede causar quemaduras en las piernas.



PELIGRO

Evite el uso de ropa holgada que pudiera engancharse con partes del vehículo o del entorno. Aunque la seguridad total es imposible, el uso de equipamiento adecuado reduce la posibilidad y/o la gravedad de las lesiones.

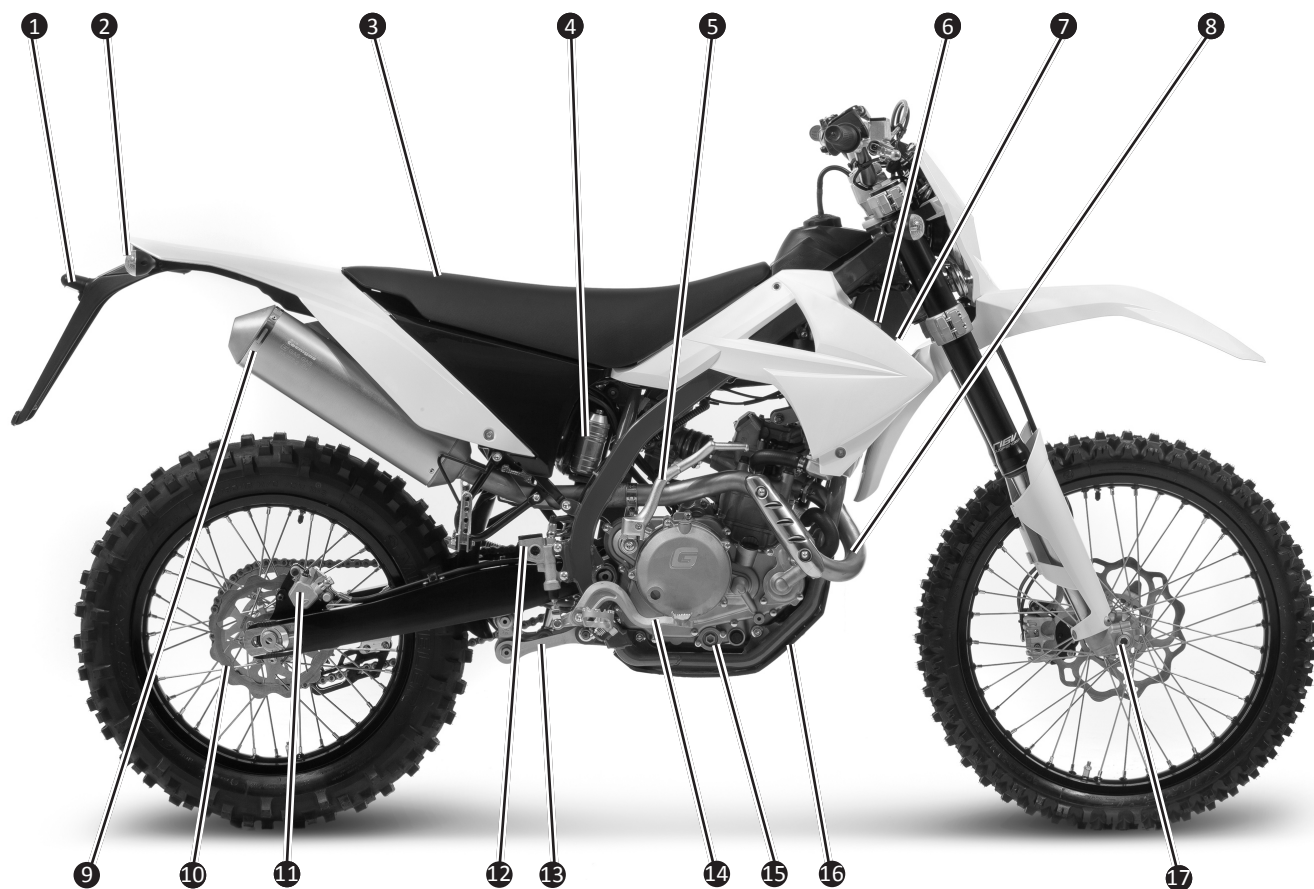
Localización de componentes EC CAMÍ 250



Número	Nombre	Número	Nombre
1	Faro luz posición, cortas y largas	11	Pinza de freno delantera
2	Intermitentes delanteros ¹	12	Horquilla delantera
3	Depósito gasolina	13	Motor de Arranque
4	Grifo deposito gasolina	14	Pedal cambio
5	Amortiguador trasero	15	Carburador
6	Filtro de aire	16	Cadena de transmisión secundaria
7	Estribos pasajero ¹	17	Guía cadena
8	Caballote lateral	18	Porta matrículas ¹
9	Intermitentes traseros ¹	19	Catadióptrico trasero ¹
10	Disco de freno delantero		

¹ Excepto en los modelos EC CAMÍ 250 (No homol.)

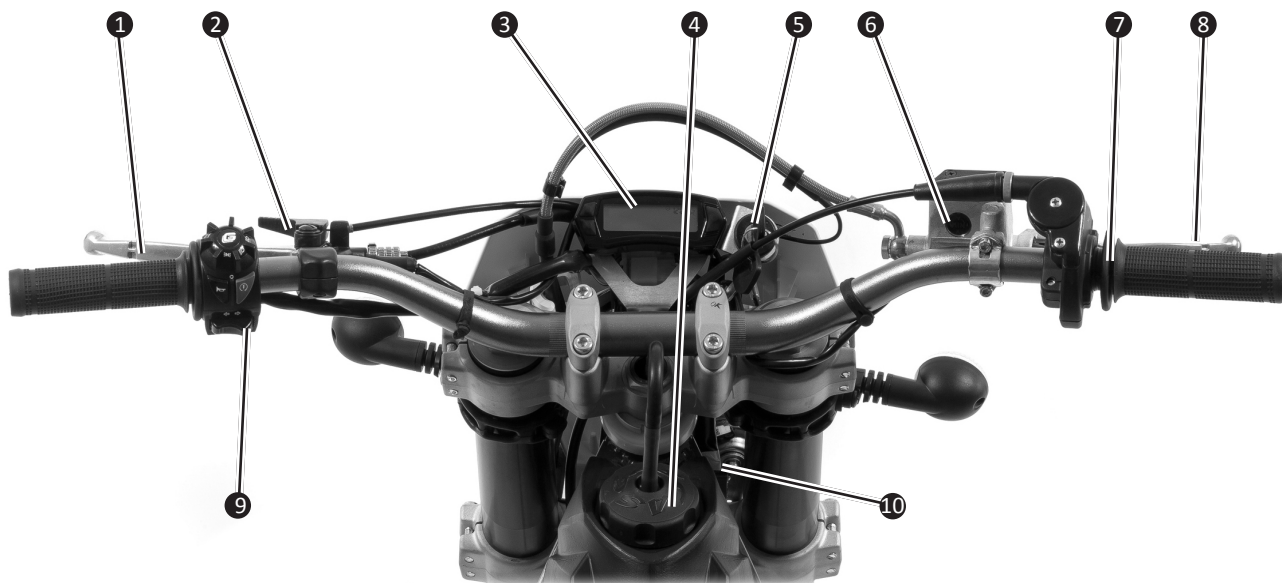
Localización de componentes EC CAMÍ 250



Número	Nombre	Número	Nombre
1	Luz de matrícula ¹	10	Disco de freno trasero
2	Luz de freno	11	Pinza de freno trasera
3	Sillín	12	Depósito líquido de freno trasero
4	Depósito de gas amortiguador trasero	13	Bieleta y balancín sistema de suspensión
5	Pedal de arranque	14	Pedal de freno trasero
6	Placa identificación del fabricante	15	Filtro aceite
7	Radiador	16	Protector cárter
8	Escape	17	Eje delantero
9	Silenciador		

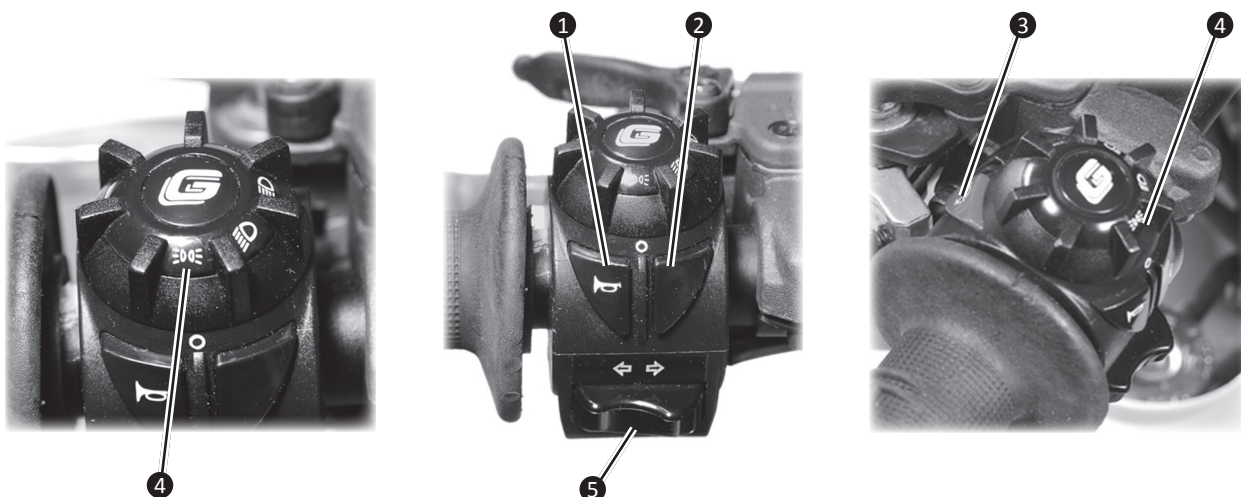
¹ Excepto en los modelos EC CAMÍ 250 (No homol.)

Localización de componentes EC CAMÍ 250



Número	Nombre	Número	Nombre
1	Maneta embrague	6	Depósito líquido de freno delantero
2	Maneta arranque en caliente	7	Puño de gas
3	Marcador multifunción ¹	8	Maneta de freno delantero
4	Tapón depósito gasolina	9	Controles dirección, luces, claxon ¹ , arranque y paro
5	Llave Contacto	10	Antirrobo por bloqueo de dirección ¹

¹ Excepto en los modelos EC CAMÍ 250 (No homol.)



Número	Nombre	Número	Nombre
1	Claxon	4	Luz posición, cortas y largas
2	Botón de arranque	5	Intermitentes
3	Paro motor		

A close-up photograph of the engine block. A label is affixed to the block, pointing to a mark labeled '1' on the crankshaft. The label text reads: **BARCOAS MOTOR S.A.**, **INFORMACIÓN: 01-270025 F4003-**, **MAN. ÚTILIZADO: 15-270025 F4003-**, and **750 cc, 15 x 200 mm, 2500 RPM/Min.**

El número de bastidor está también troquelado en el lado derecho de la pipa de dirección.

1. Gire el manillar totalmente hacia la izquierda.
2. Introduzca la llave en el antirrobo y gírela en sentido antihorario $\frac{1}{2}$ de vuelta .
3. Presione la llave hacia adentro.
4. Gire la llave en sentido horario hasta su posición inicial y retírela. El cierre debe quedar hundido para que el bloqueo sea efectivo.

Especificaciones

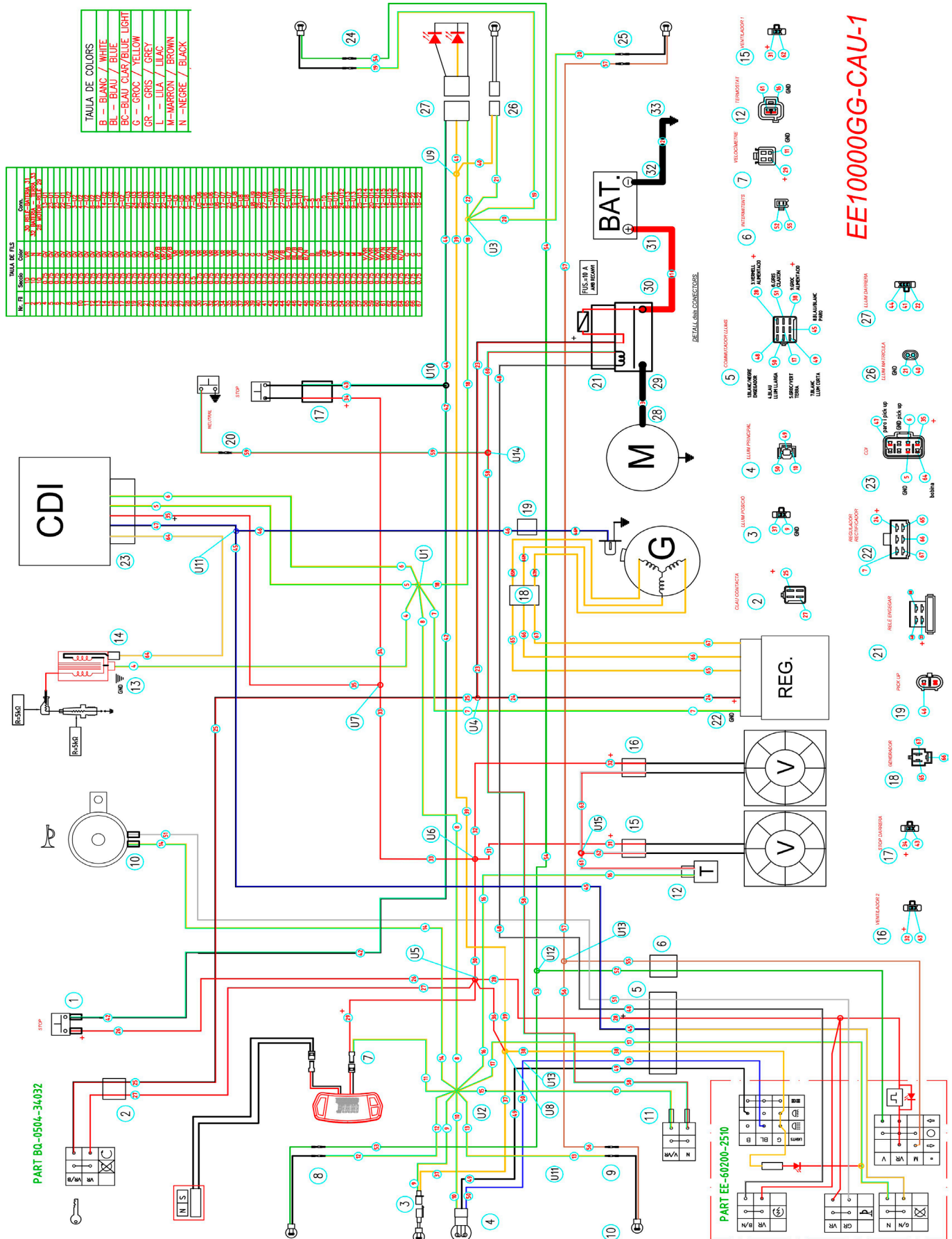
Denominación comercial		EC CAMÍ 250	
MOTOR	Ciclo	4 tiempos	
	Nº cilindros	Monocilíndrico	
	Refrigeración	Líquida	
	Cilindrada	249,6 cc	
	Diámetro	77,0 mm	
	Carrera	53,6 mm	
	Carburador	Dellorto PHBE 34 BS	
	Distribución	SOHC 4 válvulas	
	Sist. lubricación	Cárter húmedo, mediante bomba engrase	
	Sist. de arranque	Eléctrico y a Pedal	
	Sist. de encendido	Electrónico	
	Puesta a pto. encendido	-	
	Bujía	Champion RG6YC / X-Motor CR9EiX	
	Distancia entre electrodos	0,7~0,8 mm	
TRANSMISIÓN	Reducción primaria	2,909 (22/64)	
	Caja de cambios	6 velocidades	
	Relación de cambio	1ª	2,58 (12/31)
		2ª	1,8 (15/27)
		3ª	1,33 (18/24)
		4ª	1,1 (20/22)
		5ª	0,958 (24/23)
		6ª	0,88 (25/22)
	Transmisión secundaria	Por cadena	
	Reducción secundaria	3,66 (12/44)	
	Cadena	5/8" x 1/4" con retenes (112 eslabones)	
	Tipo de embrague	Multidisco en baño de aceite	
	Accionamiento embrague	Mecánico	
	Lubricación	Medio	Aceite
		Capacidad	Total 1500cc / Cambio periódico 1200cc / Con sustitución de filtro aceite 1300cc
CHASIS	Tipo		Chasis perimetral en acero CrMo, subchasis acero. Basculante en aluminio fundido en una sola pieza
	Medidas neumáticos	Delantero	1.6 x 21 - 90/90 - 21 Metzeler Six Days Extreme
		Trasero	2.15 x 18 - 140/80 - 18 Metzeler Six Days Extreme
	Presión neumáticos	Delantero	1,25 - 1,5 bar / 1,25 - 1,75 bar con pasajero
		Trasero	1,5 - 1,75 bar / 2 - 2,25 bar con pasajero
	Suspensión	Delantera	Horquilla telescópica invertida OLLÉ Ø41 mm, no regulable
		Trasera	Sistema progresivo con monoamortiguador hidráulico OLLÉ regulable en precarga de muelle.
	Recorrido suspensión	Delantera	250 mm
		Trasera	260 mm
	Volumen aceite horquilla del.		450 ml.

Especificaciones

			EC CAMÍ 250
CHASIS	Frenos	Delantero	De disco, con pinza flotante de 2 pistones
		Trasero	De disco, con pinza flotante de 1 pistón
	Discos de freno	Delantero	Disco Galfer “wave” Ø260 mm
		Trasero	Disco Galfer “wave” Ø220 mm
DIMENSIONES	Altura total		1220 mm
	Longitud total		2135 mm
	Altura asiento		920 mm
	Altura libre al suelo		275 mm
	Anchura total		820 mm
	Distancia entre ejes		1470 mm
	Peso en seco		117 kg.
	Capacidad depósito gasolina		7,6 l
LÍQUIDOS		RECOMENDADO	
	Gasolina		Sin plomo (mínimo RON 98)
	Líquido refrigerante ¹	GRO GCC 30% Long Time	Mezcla anticongelante al 30%
	Líquido de frenos	GRO Brake Fluid DOT-4	DOT-4
	Aceite motor	SAE 5W40 API SG	5W40 API SG
	Aceite horquilla	FUCHS MR 310	ISO VG 15 / SAE 5
CARBURACIÓN	Carburador		Dellorto PHBE 34 BS
	Chiclé alta		150
	Chiclé baja		44
	Chiclé estarter		60
	Aguja		K97
	Posición aguja		3ª desde arriba
	Regulación tornillo ajuste		1,25 vueltas desde cerrado

¹ Países fríos deberán ajustar el líquido anticongelante a su temperatura.

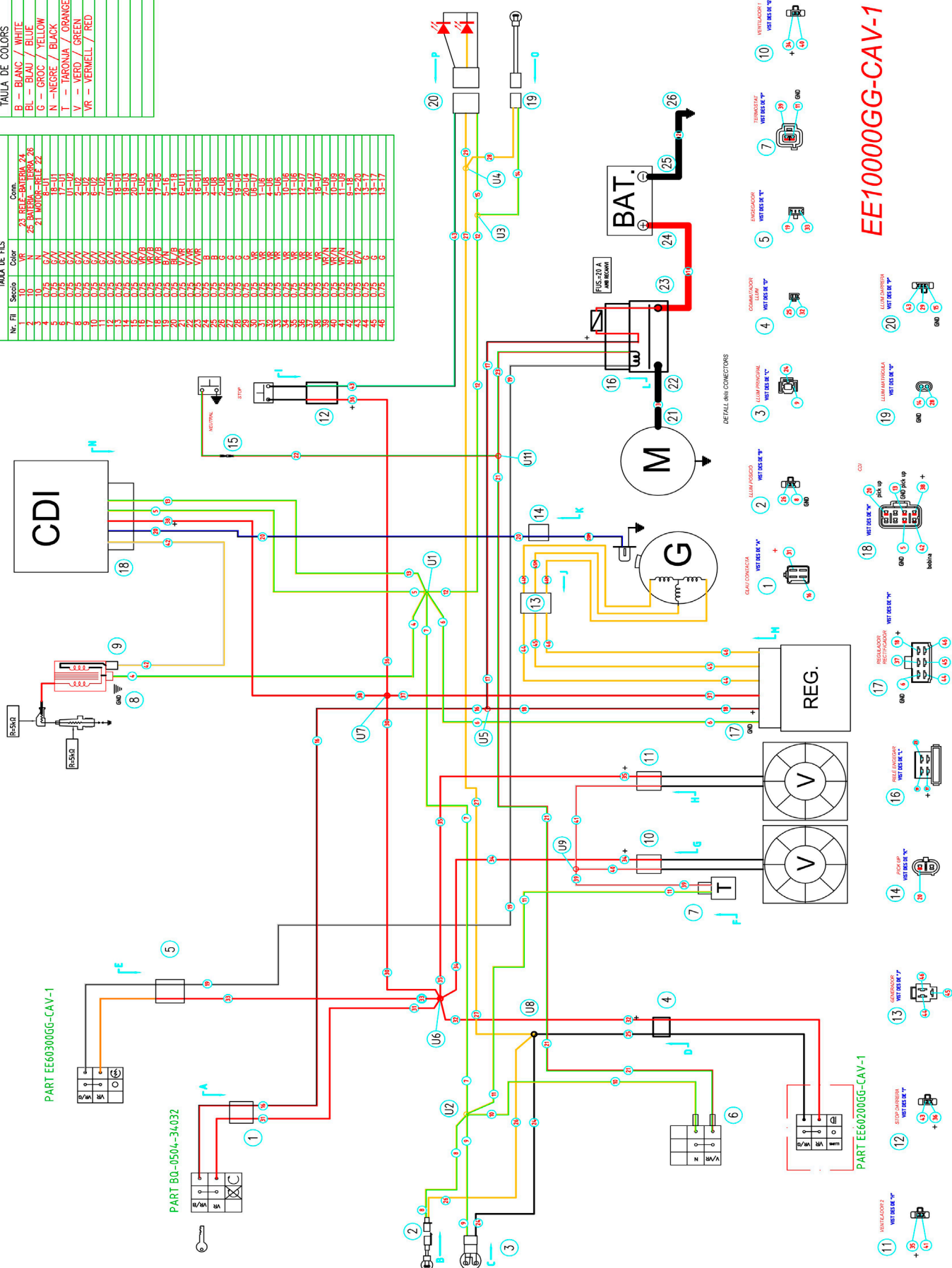
Esquema eléctrico EC CAMÍ 250



Esquema eléctrico EC CAMÍ 250 (No homol.)

TALLA DE COLORES		
	Color	Com.
B	BLANC / WHITE	
BL	BLAU / BLUE	
G	GROC / YELLOW	
N	NEGRE / BLACK	
T	TARONJA / ORANGE	
V	VERD / GREEN	
VR	VERMELL / RED	

TALLA DE FILS				
Nr.	Fil	Seccio	Color	Com.
1	10	VR		21 REL - BATERIA 24
2	10	N		22 TALLA DE FILS 24
3	10	N		23 TALLA DE FILS 24
4	10	N		24 TALLA DE FILS 24
5	10	N		25 TALLA DE FILS 24
6	10	N		26 TALLA DE FILS 24
7	10	N		27 TALLA DE FILS 24
8	10	N		28 TALLA DE FILS 24
9	10	N		29 TALLA DE FILS 24
10	10	N		30 TALLA DE FILS 24
11	10	N		31 TALLA DE FILS 24
12	10	N		32 TALLA DE FILS 24
13	10	N		33 TALLA DE FILS 24
14	10	N		34 TALLA DE FILS 24
15	10	N		35 TALLA DE FILS 24
16	10	N		36 TALLA DE FILS 24
17	10	N		37 TALLA DE FILS 24
18	10	N		38 TALLA DE FILS 24
19	10	N		39 TALLA DE FILS 24
20	10	N		40 TALLA DE FILS 24
21	10	N		41 TALLA DE FILS 24
22	10	N		42 TALLA DE FILS 24
23	10	N		43 TALLA DE FILS 24
24	10	N		44 TALLA DE FILS 24
25	10	N		45 TALLA DE FILS 24
26	10	N		46 TALLA DE FILS 24
27	10	N		47 TALLA DE FILS 24
28	10	N		48 TALLA DE FILS 24
29	10	N		49 TALLA DE FILS 24
30	10	N		50 TALLA DE FILS 24
31	10	N		51 TALLA DE FILS 24
32	10	N		52 TALLA DE FILS 24
33	10	N		53 TALLA DE FILS 24
34	10	N		54 TALLA DE FILS 24
35	10	N		55 TALLA DE FILS 24
36	10	N		56 TALLA DE FILS 24
37	10	N		57 TALLA DE FILS 24
38	10	N		58 TALLA DE FILS 24
39	10	N		59 TALLA DE FILS 24
40	10	N		60 TALLA DE FILS 24
41	10	N		61 TALLA DE FILS 24
42	10	N		62 TALLA DE FILS 24
43	10	N		63 TALLA DE FILS 24
44	10	N		64 TALLA DE FILS 24
45	10	N		65 TALLA DE FILS 24
46	10	N		66 TALLA DE FILS 24
47	10	N		67 TALLA DE FILS 24
48	10	N		68 TALLA DE FILS 24
49	10	N		69 TALLA DE FILS 24
50	10	N		70 TALLA DE FILS 24
51	10	N		71 TALLA DE FILS 24
52	10	N		72 TALLA DE FILS 24
53	10	N		73 TALLA DE FILS 24
54	10	N		74 TALLA DE FILS 24
55	10	N		75 TALLA DE FILS 24
56	10	N		76 TALLA DE FILS 24
57	10	N		77 TALLA DE FILS 24
58	10	N		78 TALLA DE FILS 24
59	10	N		79 TALLA DE FILS 24
60	10	N		80 TALLA DE FILS 24
61	10	N		81 TALLA DE FILS 24
62	10	N		82 TALLA DE FILS 24
63	10	N		83 TALLA DE FILS 24
64	10	N		84 TALLA DE FILS 24
65	10	N		85 TALLA DE FILS 24
66	10	N		86 TALLA DE FILS 24
67	10	N		87 TALLA DE FILS 24
68	10	N		88 TALLA DE FILS 24
69	10	N		89 TALLA DE FILS 24
70	10	N		90 TALLA DE FILS 24
71	10	N		91 TALLA DE FILS 24
72	10	N		92 TALLA DE FILS 24
73	10	N		93 TALLA DE FILS 24
74	10	N		94 TALLA DE FILS 24
75	10	N		95 TALLA DE FILS 24
76	10	N		96 TALLA DE FILS 24
77	10	N		97 TALLA DE FILS 24
78	10	N		98 TALLA DE FILS 24
79	10	N		99 TALLA DE FILS 24
80	10	N		100 TALLA DE FILS 24



EE1000GG-CAV-1

Tabla de aprietes

GENERAL

GENERAL	Medida	Apriete (Nm)
	Tornillos y tuercas M4	3
	Tornillos y tuercas M5	6
	Tornillos y tuercas M6	10
	Tornillos y tuercas M8	25
	Tornillos y tuercas M10	45

CHASIS



CHASIS	Nº	Nombre Pieza	Medida	Apriete(Nm)
	1	Tuerca dirección superior	M25	98
	2	Tornillo amortiguador trasero	M10x45	39
	3	Tornillo basculante	M14	70
	4	Tornillo soporte disco de freno	M6x16	10
	5	Eje delantero	M18	51
	6	Tornillo pinza de freno	M8x35	25
	7	Tornillo montaje motor	M10	36
	8	Tornillo plato trasero transmisión	M8x30	29

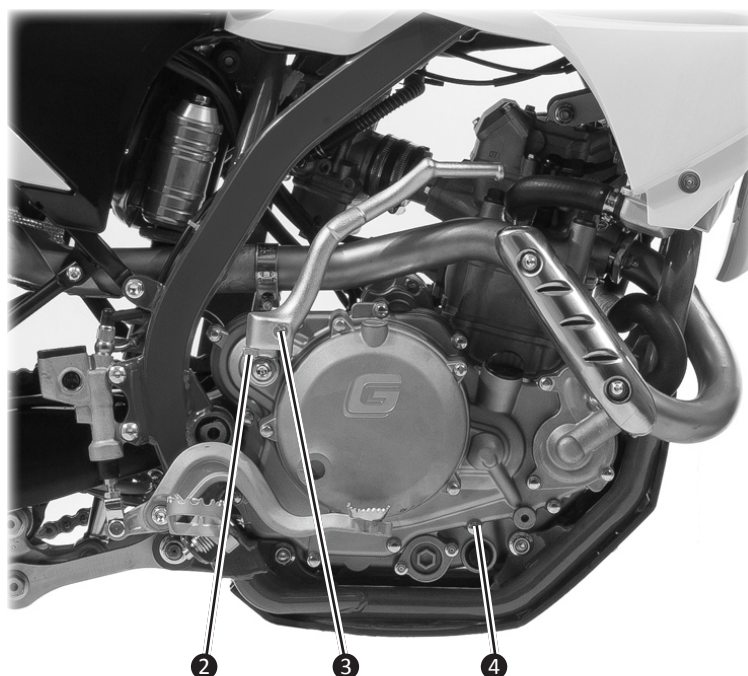
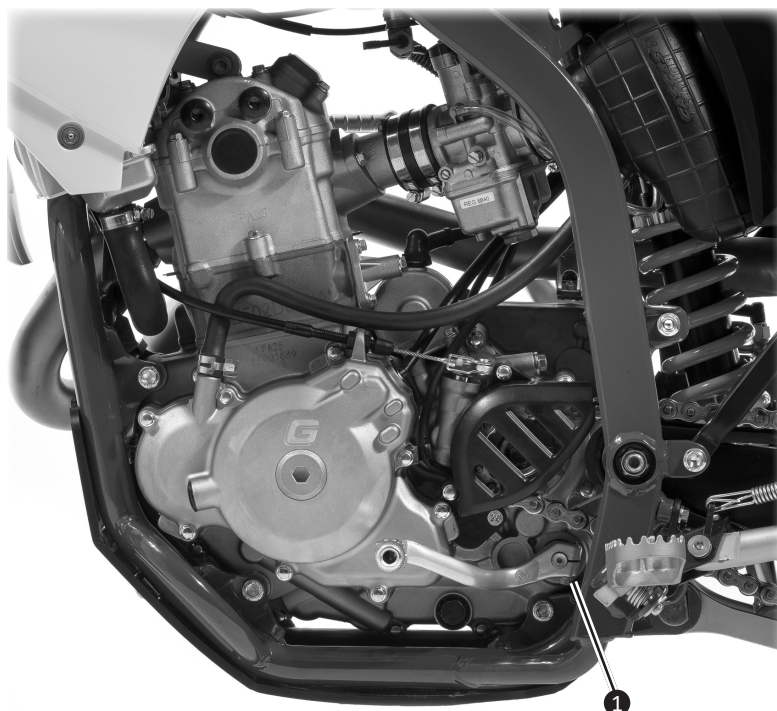
Tabla de aprietes



CHASIS	Nº	Nombre Pieza	Medida	Apriete(Nm)
	1	Tornillo soporte subchasis	M8x20	26
	2	Tornillo manguito de freno	-	6
	3	Tornillo brida suspensión	M8x50	21
	4	Radios	-	2
	5	Tuerca eje trasero	M20	98
	6	Tornillos bieletas	M14x110	81
	7	Tornillo pedal freno trasero	M8x45	15
	8	Tornillo pie horquilla	M8x20	10

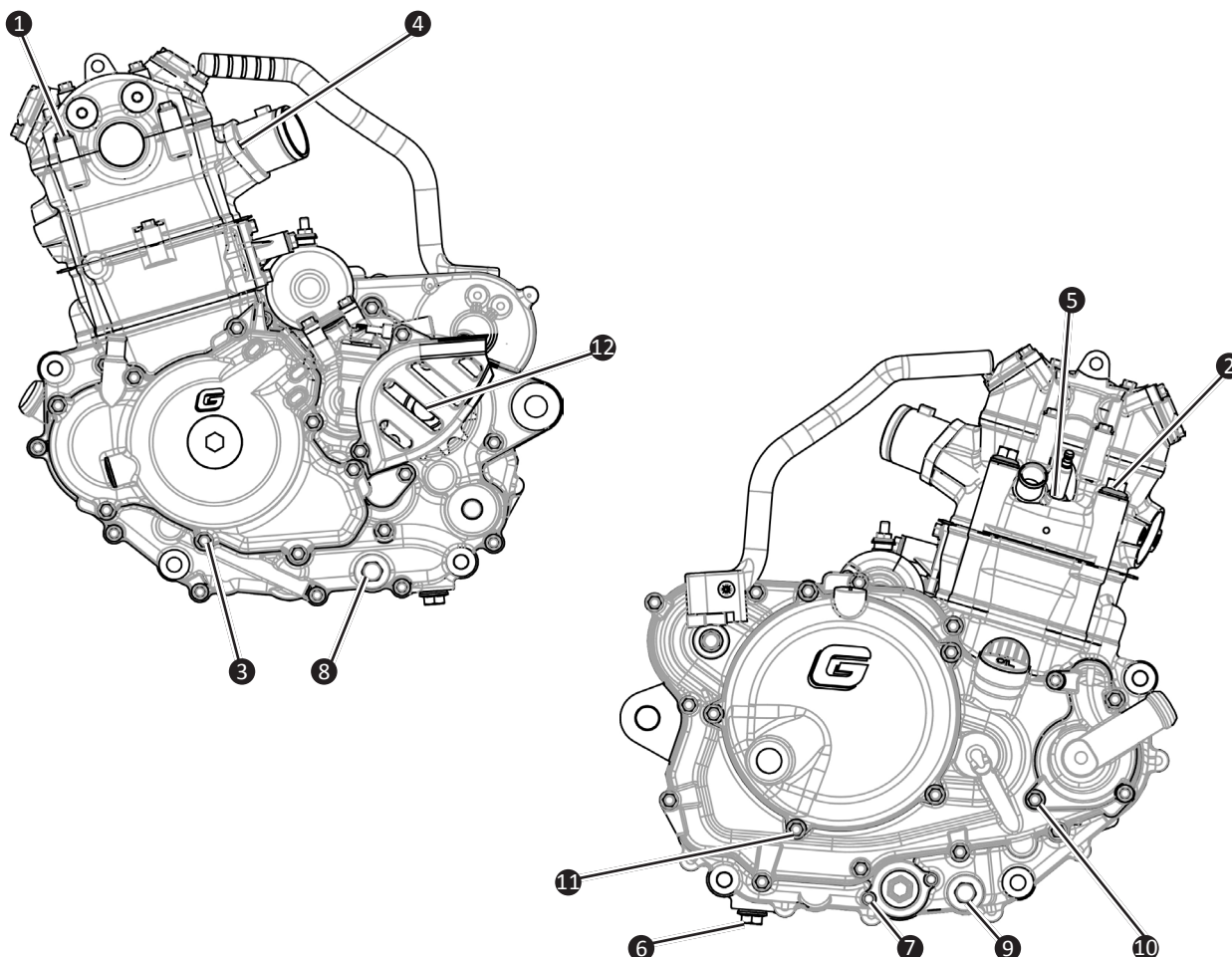
Tabla de aprietes

MOTOR



MOTOR	Nº	Nombre Pieza	Medida	Apriete (Nm)
	1	Tornillo pedal cambio	M6x20	10
	2	Tornillo pedal arranque	M8	33
	3	Tornillo pedal arranque	M6x20	12
	4	Tornillo cárter	M6	10

Tabla de aprietes



MOTOR	Nº	Nombre Pieza	Medida	Apriete (Nm)
	1	Tapa culata	M6	10
	2	Tornillo cilindro	M10	50
	3	Tornillo tapa de encendido	M6	10
	4	Tornillo conducto admisión	M6	10
	5	Bujía	M10	11
	6	Tapón vaciado motor	M14	24-27
	7	Tornillos tapa filtro de aceite	M5	10
	8	Tapon tamiz de aceite cárter izquierdo	M20	10
	9	Tapon tamiz de aceite cárter derecho	M20	10
	10	Tornillo vaciado refrigerante	M6	9
	11	Tornillo tapa de embrague	M6	10
	12	Piñón motor	M10	55
	-	Tuerca rotor	M14	80-90
	-	Tuerca primaria	M18	110
	-	Tornillos muelles embrague	M5	8
	-	Tuerca colector escape	M8	13
	-	Tuerca eje balance	M16	80-90
	-	Tuerca cigueñal (distribución)	M24	80-90

Marcador multifunción (Sólo en algunos modelos y mercados)

El dispositivo multifunción es resistente al agua, consta de 3 botones con una pantalla LCD retroiluminada.

- Velocidad actual
- Retroiluminación permanente
- Velocidad media
- Velocidad máxima
- Dos cuentakilómetros parciales independientes
- Odómetro (seguimiento total de kms)
- Tiempo en la motocicleta
- Cronómetro
- Seguimiento total de horas
- Reloj
- Recordatorio de mantenimiento
- Distancia de viaje



ADVERTENCIA

El dispositivo multifunción es resistente al agua pero no sumergible.

No lavarlo con agua a presión

No dejar el dispositivo en luz solar directa cuando no se use la motocicleta.

Evitar contacto con gasolina, desengrasantes u otros limpiadores químicos ya que podrían dañar el dispositivo.

Recuerde prestar siempre atención al camino cuando esté conduciendo.

GUÍA RÁPIDA:

Menú de configuración:

Para entrar en el menú de configuración de Endurance II, mantenga presionados los botones 1, 2 y 3 durante tres segundos. Asegúrese de mantener pulsado los 3 botones al mismo tiempo.

Resumen botones:

Botón 1: Incrementar (arriba)

Botón 2: Disminuir (abajo)

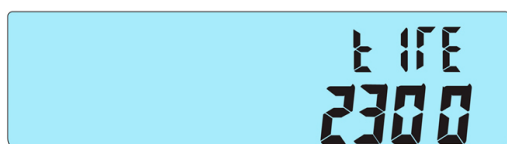
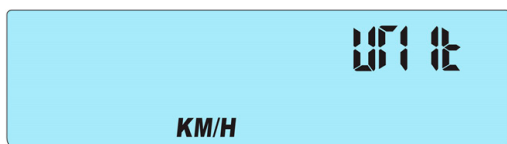
Botón 3: Siguiente configuración

Ajustar la distancia:

Seleccionar las unidades (kms o millas) con los botones 1 o 2.

Establecer el tamaño del neumático delantero:

Seleccionar el tamaño con el botón 1 o 2 (2300 mm).



Marcador multifunción (Sólo en algunos modelos y mercados)

 12 H

Ajustar el formato del reloj:

Seleccionar el formato deseado usando los botones 1 o 2 (12H o 24H).

 12:57

Ajustar la hora:

Ajustar el reloj a la hora deseada con la tecla 1 o 2



ART

Seleccionar el método del recordatorio de la revisión:

Seleccionar el método de recordatorio de la revisión deseado usando el botón 1 o 2.

ODO: Odómetro. Basado en los kms.

ART: Tiempo acumulado de conducción, basado en las horas



OFF ART

Establecer el recordatorio de la revisión:

Seleccione el valor hasta su próxima revisión. Este valor estará basado en el tiempo o en el kilometraje, dependiendo del método de recordatorio escogido en el anterior menú (ODO/ ART).



PANTALLAS EN MODO NORMAL:

Pantalla 1: DST

DST (o distancia del viaje). La función DST acumula los datos de la distancia desde el último reseteo mientras que se está montando en moto.

Mantenga presionados los botones 1 y 2 durante tres segundos para restablecer DST (distancia 1).

Mantenga presionado el botón 3 para ajustar el DST. Usar los botones 1 y 2 para incrementar y disminuir el DST.

Apriete el botón 3 para volver al menú principal

Pantalla 2: DST2

DST2 (o distancia del viaje 2). El multifunción ENDURANCE II, puede acumular datos de dos distancias distintas de viaje.

Mantenga presionados los botones 1 y 2 durante tres segundos para restablecer DST2, tiempo de conducción y la velocidad media.

Mantenga presionado el botón 3 para ajustar el DST. Usar los botones 1 y 2 para incrementar y disminuir el DST.

Apriete el botón 3 para volver al menú principal.

Marcador multifunción (Sólo en algunos modelos y mercados)

Pantalla 3: ODP

ODO (o odómetro), es la totalidad de los kms que se han recorrido, es decir, es la suma total.

Mantenga presionados los botones 1 y 2 durante tres segundos para restablecer la velocidad máxima.

Para ver el tiempo restante hasta la siguiente revisión, mantener presionado el botón 3 durante 3 segundos.

Cuando el icono de la revisión se haya activado, para entrar en la pantalla del intervalo de mantenimiento y posteriormente restablecer el intervalo de la revisión, mantener presionados los botones 1 y 2 durante 3 segundos.

Notas:

1. Se activa con alimentación externa de la motocicleta.
2. Se activa con el movimiento de la rueda.
3. Se activa con el botón del propio multifunción.
4. La luz de fondo se apaga después de 90 segundos de inactividad.
5. Después de 180 segundos de inactividad solo se mostrará la hora.

INSTALACIÓN DEL SENSOR Y DEL IMÁN:

Las motocicletas requieren un imán colocado sobre una superficie giratoria tal como la rueda delantera o trasera y un sensor frente al imán para crear un sensor de rueda.

Si usted ha adquirido una variedad de nuestro modelo no homologado i quiere instalar el multifunción, deberá también, adquirir el kit de homologación de la rueda delantera que está compuesto por una platina con un imán y un tornillito que lo sujeta al buje de la motocicleta.

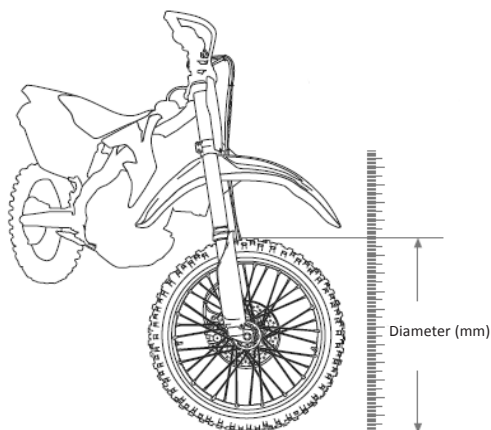
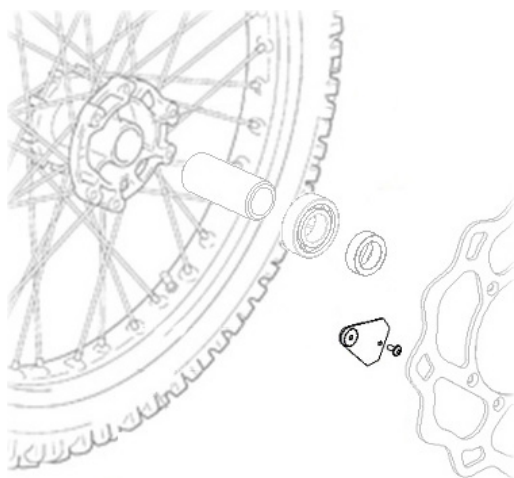
MEDIDA DE LA CIRCUNFERENCIA DE LA RUEDA:

Método 1

Mida el diámetro de la rueda delantera en milímetros . Multiplique el diámetro por 3,14 y obtendrá la medida de la circunferencia de la rueda.

El diámetro en milímetros es el valor que deberá usar como medida de neumático. Entre este valor en la configuración inicial de su multifunción.

NOTA: Si usted ha medido el diámetro de la rueda en pulgadas, primero multiplique su diámetro por 25,4 para convertirlo en milímetros. Una vez convertidos, siga las instrucciones descritas en el apartado 'guía rápida' para completar este proceso.



Marcador multifunción (Sólo en algunos modelos y mercados)

Método 2

Encuentre una superficie totalmente plana. Haga una marca en el flanco del neumático y el suelo. Avance con la motocicleta hasta que la rueda complete una revolución. Haga una marca en el suelo en este punto. Mida la distancia entre las marcas del suelo y conviértalas a milímetros. Use este número como medida de la circunferencia de la rueda. Para mayor precisión, el piloto o un peso equivalente debe permanecer en la motocicleta durante este proceso.

NOTA: De la misma manera que en el método 1, si usted ha medido el diámetro de la rueda en pulgadas, primero multiplique su diámetro por 25,4 para convertirlo en milímetros. Una vez convertidos, siga las instrucciones descritas en el apartado 'guía rápida' para completar este proceso.

Homologación

NOTA: Este capítulo no es válido para los modelos EC CAMÍ 250 (No Homol.).

El vehículo que acaba de adquirir es un vehículo homologado bajo las directivas de la UE y cumple todos los requisitos de homologación exigidos.

Los componentes de homologación obligatorios para circular por la vía pública y para pasar las inspecciones técnicas en las estaciones de ITV son, entre otros, los que se detallan a continuación.

Los componentes de homologación, entre otros requisitos, están identificados con un marcaje determinado y registrado

Listado de componentes	Cantidad/moto
Placa de identificación del fabricante	1
Escape catalizado	1
Restricciones filtro de aire	1
Tope limitador de apertura del gas	1
Arandela Tope Gas	1
Corona y piñón de salida homologados	1
Intermitentes delanteros y traseros	4
Portamatrículas / Luz Matrícula / Catadrióptico	1
Display Multifunción, cuentakilómetros.	1
Instalación eléctrica, luces homologadas	1
Claxon	1
Espejo retrovisor	2
Antirrobo por bloqueo de dirección	1

Cada uno de los componentes de homologación debe formar parte del vehículo y en el caso de rotura, pérdida o mal funcionamiento se recomienda al propietario acudir a su concesionario oficial **GAS GAS** para corregir el problema.

Esta página ha sido dejada en blanco deliberadamente.



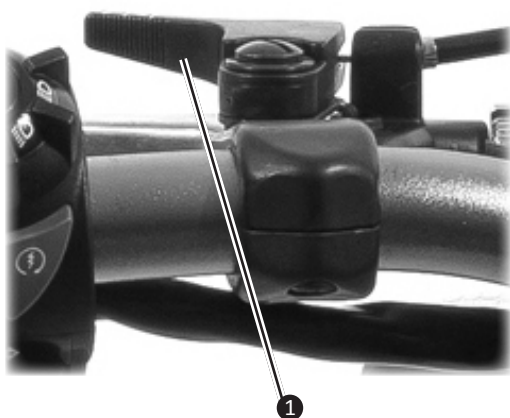


INFORMACIÓN DE USO

Proceso de arranque

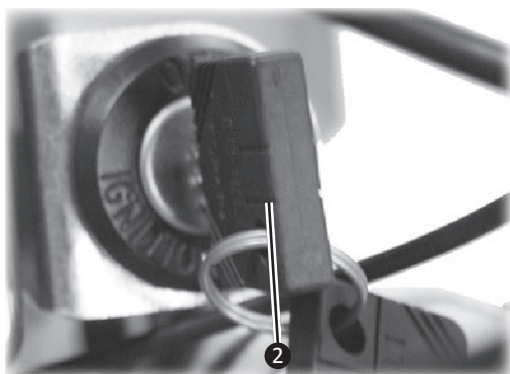
Para arrancar su GAS GAS con el pedal de arranque siga los siguientes pasos:

1. Abra el grifo del depósito de gasolina.
2. Despliegue el pedal de arranque.
3. Accione la maneta de estérter (1).
4. Accione enérgicamente el pedal de arranque.



Para arrancar su GAS GAS con el arranque eléctrico siga los siguientes pasos:

1. Abra el grifo del depósito de gasolina.
2. Gire la llave de contacto (2).
3. Accione la maneta de estérter (1).
4. Accione la maneta de embrague.
5. Pulse el botón de arranque.



Fase de rodaje

Es **IMPORTANTE** respetar la fase de rodaje, con ello usted asegurará la duración y función correcta de su motor a largo plazo. Los intervalos a respetar son los siguientes:

1. De 0 a 200 Km.: Conducir entre 50% y 75% de carga (apertura del puño de gas), alternatively, sin uso continuado del 75% de carga.
2. De 200 a 300 Km.: Conducir igual pero llegando en alguna ocasión, sin mantenerlo más de 5~10 segundos, a 100% de carga.
3. De 300 a 400 Km.: Conducir de 75% a 100% de carga, alternatively, sin mantener el tope de carga.
4. A partir de 400 Km, aumentar la exigencia con cierta progresividad unos 60~80 Km, hasta llegar a su pleno rendimiento.



PELIGRO

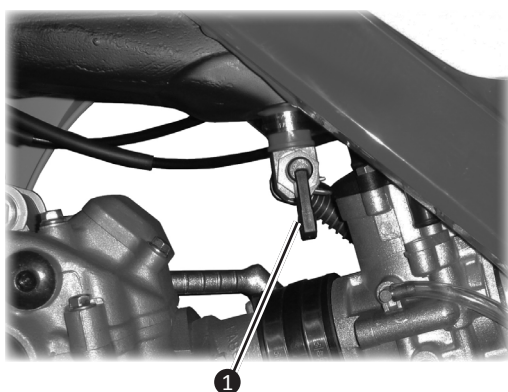
Una imprudente aceleración puede provocar problemas en el motor. Tenga cuidado y use las habilidades y técnicas necesarias en la conducción de la moto.

Inspección diaria antes de la conducción

Previamente a cada uso de su motocicleta **GAS GAS** es necesario efectuar los siguientes controles:

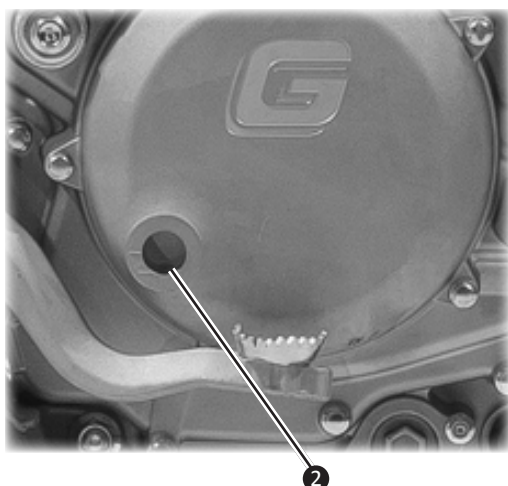


¿Hay suficiente gasolina? Abrir el tapón de la gasolina y, moviendo la motocicleta lateralmente con el manillar se verá y oirá la gasolina, así se sabrá el contenido aproximado.



¿Está abierto el grifo de gasolina? El grifo de la gasolina (1) tiene tres posiciones: abierto: ON (llave del grifo hacia abajo), cerrado: OFF (llave del grifo horizontal hacia el lado derecho de la moto) y reserva. RES (llave del grifo horizontal hacia el lado izquierdo de la moto). Si el grifo está en posición OFF no llega combustible al carburador, la motocicleta no funciona, esta posición se utiliza solamente para cuando el motor está parado. Si se observa que hay poca gasolina en el depósito, debe iniciarse la utilización con el grifo en la posición RES, y dirigirse inmediatamente a repostar carburante. Si todo es conforme debe utilizarse siempre el grifo en la posición ON.

NOTA: Cierre siempre el grifo de gasolina (posición OFF) cuando pare el motor.



¿Está a nivel el aceite de motor? Encender el motor y rodarlo durante un mínimo de 30 segundos. Una vez caliente y con la moto en posición vertical (de conducción), comprobar a través de la mirilla (2) que el nivel está entre el máximo y mínimo, si es necesario, añadir.



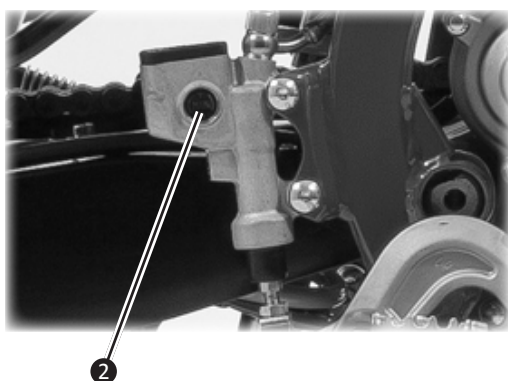
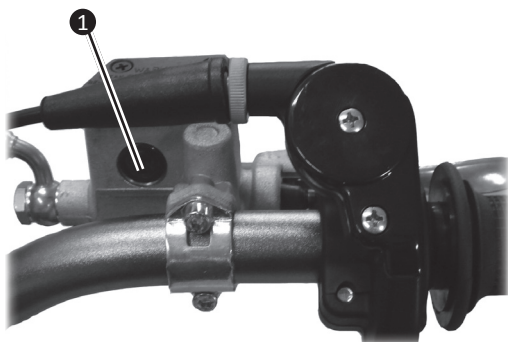
¿Está a nivel el líquido refrigerante? Sacando el tapón de llenado del radiador, se puede comprobar el nivel de refrigerante. Este debe quedar justo por debajo del borde metálico (3), si es necesario, añadir.



PELIGRO

No abrir el tapón con el motor caliente, corre riesgo de quemaduras graves.

Inspección diaria antes de la conducción



¿Están a nivel los depósitos de líquido de frenos? Los depósitos de líquido de frenos, uno para cada freno, tienen un visor (1 y 2) para verificar su nivel.



PELIGRO

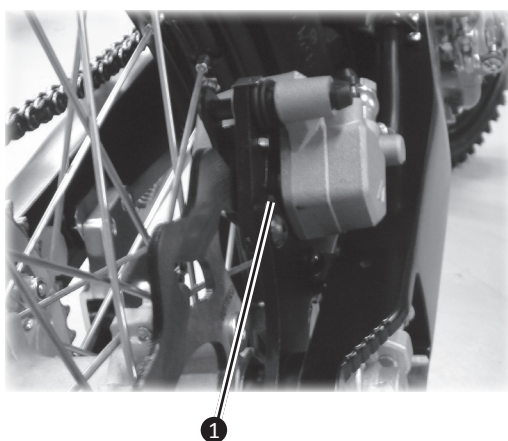
Si el nivel del líquido de frenos está cercano a la mitad en el visor, tanto del frenos delantero como en el trasero, verificar que el espesor de las pastillas de freno y asegurarse de que éstas no han llegado a su límite de uso. Si el espesor es correcto rellene el líquido de freno y asegúrese de que no existen fugas, en caso de duda acuda inmediatamente a su concesionario oficial **GAS GAS**, él sabe lo que se debe hacer en cada caso. Esto puede afectar a su seguridad.

¿Tienen buen aspecto los discos de freno? Visualmente se pueden apreciar ralladuras importantes, grietas, exceso de desgaste, etc.



PELIGRO

Verifique que el espesor de los discos es de 3 mm en el delantero y de 3,5 mm en el trasero como mínimo. Acuda inmediatamente a su servicio oficial **GAS GAS** si no sabe lo que se debe hacer en cada caso. Esto puede afectar a su seguridad. No debe circular con la motocicleta.



¿Están las pastillas de freno delanteras y traseras en buen estado? Visualmente podemos ver el grosor de forro (1) que les queda, sabemos si están en función o si deben cambiarse rápidamente, el espesor del forro no debe ser inferior 1 mm.

Inspección diaria antes de la conducción

¿Tienen buen tacto los mandos? Maneta de freno delantero, pedal de freno trasero, maneta de embrague, pedal de cambio de marchas, maneta de starter, mandos de luces, paro, claxon e indicadores, mando de gas, pedal de arranque. Todos estos mandos y elementos de mando, tienen su funcionamiento y tacto característico, cualquier cambio indica alguna anomalía o deterioro, usted es el mejor conocedor de su motocicleta, cualquier cambio que usted aprecie le hará acudir de inmediato a su servicio oficial **GAS GAS**. El servicio oficial **GAS GAS** estará encantado de atenderle y de velar por su seguridad.



¿Tiene buen tacto el caballete? El caballete es una parte de la motocicleta que suele provocar problemas, incluso de seguridad, porque es una parte que recibe un severo trato. Si usted nota un tacto raro o dificultad en su repliegue debe en primer lugar efectuar una limpieza a fondo de todo el conjunto y verificar el apriete de la fijación y el estado de los muelles. Si continúa el comportamiento anómalo, debe acudir a su servicio oficial **GAS GAS** inmediatamente, por su seguridad.



¿Parece tener una presión correcta en los neumáticos? En caso de duda SIEMPRE comprobar el nivel de presión. Si el problema persiste, o se repite, puede ser debido a la presencia de fugas, acuda a su concesionario oficial **GAS GAS**

Inspección diaria antes de la conducción



¿Están los radios de las ruedas correctamente tensados? Apretándolos con los dedos podemos notar su posible falta de tensión. En caso de excesiva flojedad en alguno de ellos, hay que revisarlos todos y de ambas ruedas, se trata de un trabajo de expertos, le recomendamos acudir a su servicio oficial **GAS GAS**.



¿El estado de la cadena y su tensión son correctos? En caso necesario proceder al tensado de la cadena, si esta necesidad es demasiado frecuente o bien si se observa algún síntoma de desgastes en piñón, corona, patín, guías o protector, debe acudir a su servicio oficial **GAS GAS**, esto afecta a su seguridad.

¿Está el asiento correctamente fijado? Este es un punto de vital importancia para su seguridad, ante cualquier duda sobre esta fijación acuda a su servicio oficial **GAS GAS**.

¿Hay algún elemento con riesgo de desprendimiento? Guardabarros, tapas laterales, depósito, guardapolvos, etc. En caso de ser así debe intentar sujetarlo o acabar de desmontarlo para evitar su posible caída, por su seguridad. Acuda a su concesionario oficial **GAS GAS** para su reparación.

Inspección diaria antes de la conducción

¿Hay alguna fuga? Visualmente comprobar la posible existencia de fugas, valorarlas en función de su ubicación, cuantía y producto fugado (Atención al peligro de Incendio). Acudir siempre con la mayor rapidez posible a su concesionario oficial **GAS GAS**.



PELIGRO

Estos controles son realmente muy rápidos de efectuar, es una cuestión de hábito, el usuario sabe el uso a que ha sido sometida la motocicleta en su última utilización y sabe en donde debe agudizar este control. El respeto a este conjunto de controles implica una mayor seguridad para el usuario y, seguro, un mantenimiento mejor y más económico de su motocicleta.

Limpieza

Para limpiar su **GAS GAS** siga los siguientes pasos:

1. Tape el sistema de escape para impedir la entrada de agua.
2. Tape con un trozo de cinta aislante la cerradura del antirrobo por bloqueo de dirección.
3. Elimine el barro y la suciedad con un chorro de agua a baja presión
4. Limpie las zonas especialmente sucias con un limpiador especial para motocicletas.
5. Enjuague con un chorro de agua a baja presión.
6. Dejar escurrir la motocicleta naturalmente.
7. Haga un pequeño recorrido con la motocicleta hasta que el motor llegue a su temperatura de funcionamiento.
8. Lubrique la cadena y el resto de elementos que así lo necesiten (ver apartado 36 de mantenimiento).



ADVERTENCIA

Nunca limpie el vehículo utilizando un equipo de alta presión. Evite incidir directamente sobre marcador multifunción, bobina, pipa de bujía, carburador, interruptores, manetas o cualquier otro elemento eléctrico.

Almacenaje

Cuando tenga que guardar la moto por un período de tiempo debe:

- Limpiar la moto a fondo.
- Arrancar el motor unos 5 minutos para calentar el aceite de transmisión y después debe vaciarlo (ver mantenimiento).
- Poner aceite de transmisión nuevo.
- Vaciar el depósito de gasolina (si se deja durante mucho tiempo la gasolina se deteriora).
- Lubricar la cadena y todos los cables.
- Poner aceite en todas las superficies de metal no pintadas para prevenir la oxidación, evitando aceites en los frenos y partes de goma.
- Envolver con una bolsa de plástico el exterior del escape para prevenir su oxidación.
- Poner la moto de tal forma que las dos ruedas no toquen al suelo (si no es posible poner cartón bajo las ruedas).
- Cubrir la moto para prevenirla de polvo y suciedad.

Para ponerla en funcionamiento después del almacenaje:

- Sacar la bolsa de plástico del tubo de escape.
- Apretar la bujía.
- Llenar el depósito de gasolina.
- Comprobar los puntos de la sección "Inspección diaria antes de la conducción".
- Lubricación general.



MANTENIMIENTO

Tabla de mantenimiento

Los requisitos de mantenimiento expuestos en esta tabla son simples y necesarios para un buen estado de mantenimiento de su motocicleta.

Elemento	Período		
	Primeras 5 horas	Cada 30 horas	Cada 60 horas
1.-Cadena	Limpiar, lubricar y comprobar tensión cada salida		
2.-Filtro de aire	Inspeccionar cada salida y limpiar cuando sea necesario		
3.-Aceite de motor/filtro aceite	R	R	-
4.-Cable de gas	I	I / E	-
5.-Bujía	-	I / L	R
6.-Embrague	I	I	I
7.-Discos de embrague	-	-	I
8.-Holgura válvulas	I	-	I
9.-Tornillos, tuercas y sujeciones	I	I	-
10.-Fibra del silenciador	-	R	-
11.-Líquido refrigerante	-	I	I
	Reemplazar cada 2 años		
12.-Tubo radiador y conexiones	I	I	-
13.-Desgaste de frenos	I	I	-
14.-Líquido frenos y nivel	-	I	-
	Reemplazar cada 2 años		
15.-Pistón bomba freno y guardapolvo	Reemplazar cada 2 años		
16.-Latiguillo freno	Reemplazar cada 4 años		
17.-Guía cadena	-	I / E	-
18.-Horquilla delantera	I	-	I
19.-Aceite suspensión delantera	-	-	R
20.-Suspensión trasera	I	-	I
21.-Tubo gasolina	I	-	I
	Reemplazar cada 4 años		
22.-Juego dirección	I	-	I
23.-Cojinetes ruedas	-	-	I
24.-Basculante y bieletas	-	I	-
25.-Neumáticos	-	I	-
26.-Carga batería	-	I	-

NOTA:

I = Inspeccionar
 E = Engrasar / Lubricar
 R = Reemplazar
 A = Apretar / Ajustar
 L = Limpieza

Mantenimiento



1-EMBRAGUE

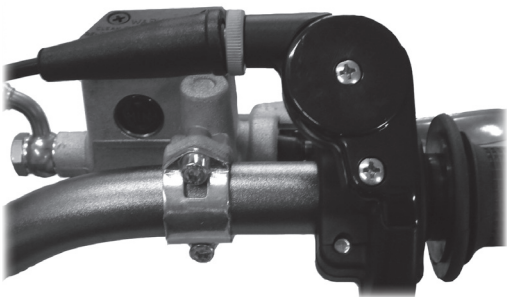
La maneta embrague puede regularse a su comodidad.

Para regular actuar como se describe:

- Comprobar que el maneta tiene un juego de 2~3 mm.
- Si el juego es incorrecto, afloje la tuerca de bloqueo (1) situada al final del cable del embrague, gire el ajustador para obtener el juego óptimo.
- Apriete otra vez la tuerca de bloqueo.

2-DISCOS DE EMBRAGUE

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.



3-CABLE DE GAS

- Comprobar que el mando del acelerador gira suavemente.
- Comprobar que el mando tiene un juego de 2~3 mm.
- Si el juego es incorrecto, afloje la tuerca de bloqueo situada al final del cable del acelerador, gire el ajustador para obtener el juego óptimo.
- Apriete otra vez la tuerca de bloqueo.
- Si el juego libre no puede establecerse ajustando el cable, sacar el protector del cable en el carburador, ajustarlo con un tensor al final del cable, apretar la tuerca de bloqueo y reinstalar el protector.

4-BUJÍA

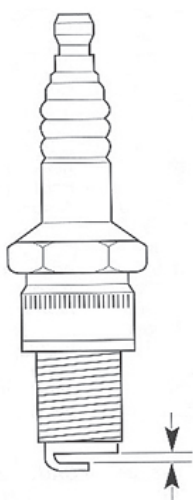
La bujía standard (Champion RG6YC o X-Motor CR9EiX) debe estar apretada a 11 Nm.

La bujía tiene que sacarse periódicamente para comprobar la distancia entre electrodos (0,7~0.8 mm). Si la bujía contiene aceite o carbonilla límpiela con un cepillo de alambre o similar. Medir la distancia entre electrodos con una galga y ajustar en el caso de que sea incorrecta doblando el electrodo exterior. Si los electrodos de la bujía están oxidados, dañados, o el aislamiento está roto, cambiar la bujía.

NOTA: Inspeccionar cada 30 horas y reemplazar cada 60 horas.

Para encontrar la temperatura correcta a la que debe funcionar la bujía, sáquela y examine el aislador de cerámica alrededor del electrodo. Si la cerámica tiene un color marrón claro, la temperatura de la bujía armoniza con la del motor. Si la cerámica está blanca, la bujía debe reemplazarse por otra más fría. Si está negra hay que reemplazarla por una más caliente.

NOTA: Si el rendimiento del motor desciende, reemplazar la bujía para recuperar su rendimiento normal.



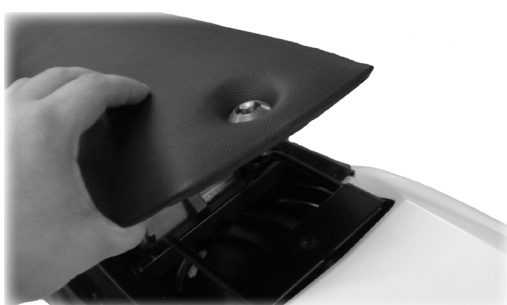
Mantenimiento

5-FILTRO DE AIRE

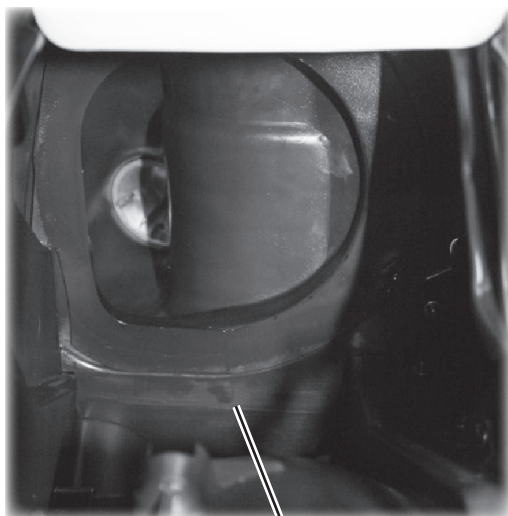
Desmontaje del filtro

Para acceder al filtro de aire se debe desmontar el sillín y la caja de la batería.

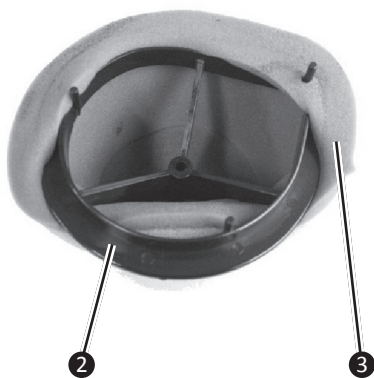
1. Aflojar el tornillo de fijación del sillín.
2. Extraer el sillín tirando de él hacia atrás.
3. Soltar los bornes de la batería y retirarla de su alojamiento.
4. Extraer la fijación del filtro.
5. Extraer el filtro de aire.



Mantenimiento

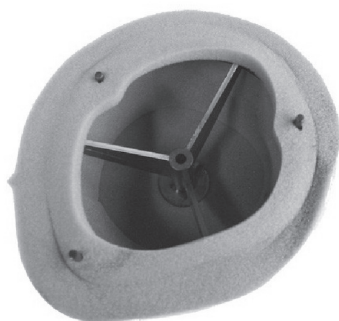


1



2

3



Limpieza del filtro

1. Limpiar dentro de la caja de filtro con un trapo húmedo (1).
2. Sacar la jaula (2) del filtro de aire (3).
3. Limpiar el filtro en un baño de líquido para limpiar filtros usando un cepillo suave.
4. Exprimirlo y secarlo con un trapo limpio. No retocar el filtro ni ventilarlo, porque se puede dañar.
5. Engrasar con producto específico para filtros de aire.
6. Instalar el filtro en la jaula.



PELIGRO

Un filtro de aire obstruido permite la entrada de suciedad en el motor causando un desgaste excesivo y dañándolo.

Inspeccionarlo periódicamente. Limpiarlo si es necesario.

Limpie el filtro en una zona ventilada y asegúrese que no hay chispas ni llamas cerca del lugar de trabajo (incluye un foco de luz potente). No usar gasolina para limpiar el filtro ya que podría producirse una explosión.



ADVERTENCIA

- Inspeccionar el filtro de daños. Si está dañado reemplácelo o de lo contrario entrará suciedad en el carburador.
- Engrasar todas las conexiones y tornillos del filtro de aire y entradas.

Mantenimiento

6.-CARBURADOR

Ajuste de ralentí

Se lleva a cabo ajustando el tornillo de ralentí (1).

1. Calentar el motor, girar el tornillo del ralentí, ajuste el ralentí. Si no tiene referencias girar el tornillo hasta que el motor se pare.
2. Apretar un poco el tornillo de ralentí.
3. Acelerar y desacelerar unas cuantas veces para asegurar que el ralentí no cambia. Reajustar si es necesario.



PELIGRO

Conducir con el cable del acelerador dañado puede resultar peligroso.

Comprobar que el cable del acelerador mantiene, en el mando, un juego mínimo de 3mm.

Con el motor en ralentí, girar el manillar a los dos lados. Si con el movimiento del manillar el motor se cala o acelera, el cable del acelerador ha sido mal ajustado o está en malas condiciones. Debe asegurarse de corregirlo antes de conducir la moto.



7.-ACEITE MOTOR

Para que la transmisión, el motor y el embrague funcionen correctamente, mantenga el aceite al nivel óptimo y cámbielo periódicamente. Una moto con aceite insuficiente, deteriorado o contaminado puede acelerar el desgaste y provocar daños graves en el motor.

Comprobación del nivel de aceite

1. Si la moto ha estado parada, arrancar durante 30s y parar.
2. Comprobar el nivel de aceite a través de la mirilla (1).
3. El nivel de aceite debe estar entre el máximo y el mínimo.
4. Si el nivel está demasiado alto, sacar el exceso por el tapón de vaciado (2).
5. Si el nivel está bajo, añadir la cantidad necesaria de aceite abriendo el tapón. Use el mismo tipo de aceite que ya tenía en el motor.

Aceite motor

Aceite recomendado: SAE 5W40

Capacidad Total: 1500 cc

Cambio Periódico: 1200 cc

Con sustitución de filtro de aceite: 1300cc

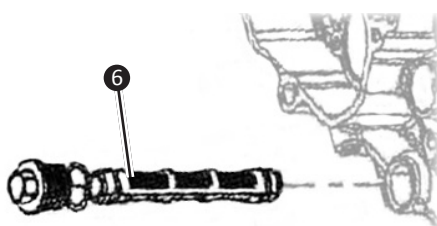
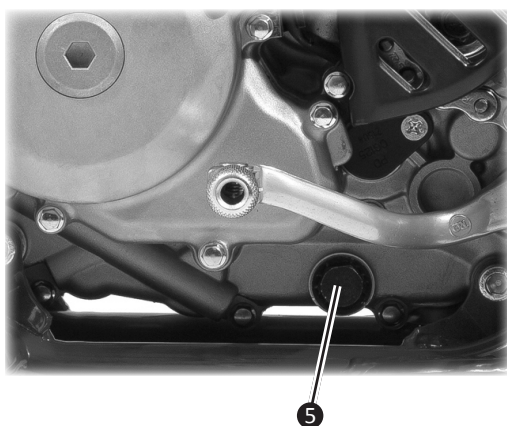
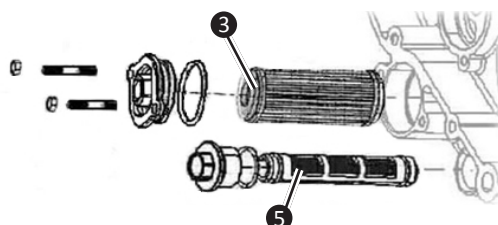
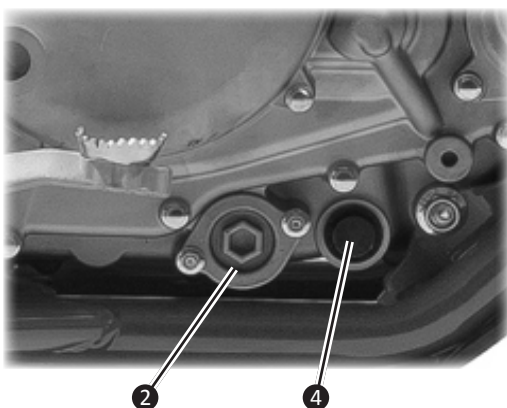


Mantenimiento

Cambio de aceite/filtro y limpieza de tamices

El aceite debe cambiarse periódicamente para asegurar la vida del motor.

1. Calentar el motor durante 5 minutos para que el aceite levante cualquier sedimento.
2. Pare el motor y ponga un recipiente debajo del motor.
3. Saque el tornillo de vaciado (ver Comprobación del nivel de aceite) del aceite y ponga la moto en la posición de uso para permitir la salida de todo el aceite.
4. Saque el tapón de llenado (1) para asegurar un mejor vaciado.
5. Extraiga la tapa del filtro de aceite (2) y el filtro (3).
6. Saque el tapón del tamiz ubicado en el carter izquierdo (4) y extraiga el tamiz (5) para proceder a su limpieza con un trapo y aire comprimido
7. Repita el paso 6 con el tamiz ubicado en el carter derecho (5-6).
8. Coloque el nuevo filtro de aceite (3) y la junta tórica de la tapa del filtro.
9. Apriete la tapa del filtro a 10 Nm.
10. Coloque los tamices limpios en sus respectivos alojamientos, apretando los tapones a 10Nm.
11. Atornille el tornillo de vaciado del aceite con su arandela, apretándolo a 24-27 Nm.
12. Saque el tapón de llenado (1) y vierta aceite nuevo.
13. Apriete el tapón de llenado de aceite.
14. Comprobar el nivel de aceite, después de arrancar el motor.



Mantenimiento

8.-PISTÓN Y ARO PISTÓN

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

9.-CULATA, CILINDRO Y VÁLVULAS DE ESCAPE

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

10.-SISTEMA DE ESCAPE

El escape y el silenciador reducen el ruido y conducen los gases lejos del piloto. Si el escape está dañado, oxidado, golpeado o rajado, cambiarlo por uno nuevo. Cambiar la fibra del silenciador si el ruido empieza a ser demasiado alto o disminuye el rendimiento del motor.

Limpieza de escape

Para el proceso de limpieza del tubo de escape debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

Cambio del silenciador

1. Sacar el tornillo derecho de sujeción de la tapa trasera (1).
2. Levantar ligeramente la tapa derecha para sacar el tornillo de sujeción del silenciador (2) y el tornillo de la estribera trasera (3).
3. Desencajar el silenciador de la brida de unión (4)
4. Cambiar el silenciador y volver a montar el conjunto.

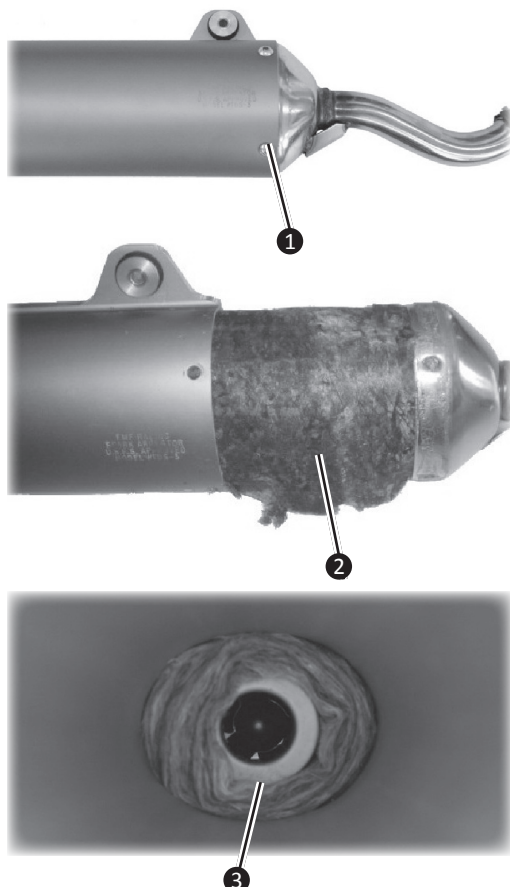
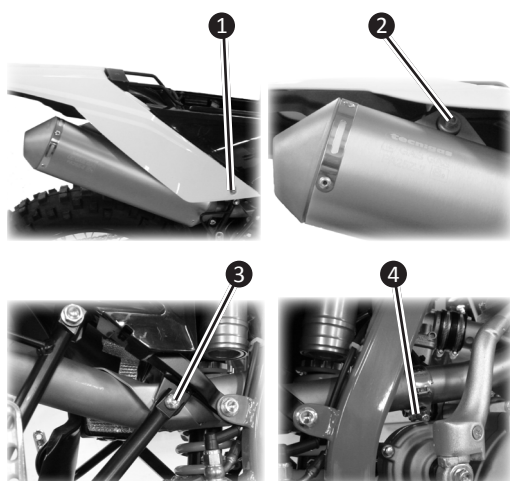
11.-FIBRA SILENCIADOR

El silenciador de su **GAS GAS** es un silenciador de absorción. El elemento absorbente es la fibra del silenciador. Si observa un aumento de ruido de escape deberá proceder al cambio de la fibra del silenciador.

Cambio de la fibra del silenciador

Una vez desmontado el silenciador, (ver Cambio del silenciador).

1. Desmontar los 4 remaches (1).
2. Sacar el interior del silenciador.
3. Cambiar la fibra del silenciador (2) enrollándola al tubo interior.
4. Introducir la fibra alrededor del tubo de salida de gases (3) en el extremo posterior del silenciador.
5. Volver a montar el conjunto.



Mantenimiento

12.-BIELA Y COJINETES

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

13.-PEDAL ARRANQUE Y PEDAL CAMBIO

Lubricar con aceite o grasa las partes móviles y articuladas, el exceso de lubricación puede ocasionar deslizamiento de sus botas sobre los pedales.

14.-JUNTA DE ESCAPE/SILENCIADOR

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

15.-COJINETES MOTOR

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

16.-LÍQUIDO REFRIGERANTE

El líquido refrigerante, absorbe el calor excesivo del motor y lo transfiere al aire a través del radiador. Si el nivel de líquido disminuye, el motor se sobrecalienta y puede dañarlo severamente. Compruebe el nivel de líquido todos los días antes de conducir su **GAS GAS**.

Para proteger las partes de aluminio del sistema de refrigeración (motor y radiador) de la oxidación y corrosión, usar inhibidores químicos en la esencia del líquido refrigerante. Si no se utilizara un líquido anticorrosivo, pasado un tiempo, se oxidaría el radiador. Esto obstruiría los tubos de refrigeración.

NOTA: Inicialmente, de fábrica se utiliza un anticongelante de tipo permanente. Es de color verde, contiene un 30% de glicol de etileno y tiene un punto de congelación de -18°C.



PELIGRO

Los líquidos químicos son nocivos para el cuerpo humano. Siga las instrucciones del fabricante.



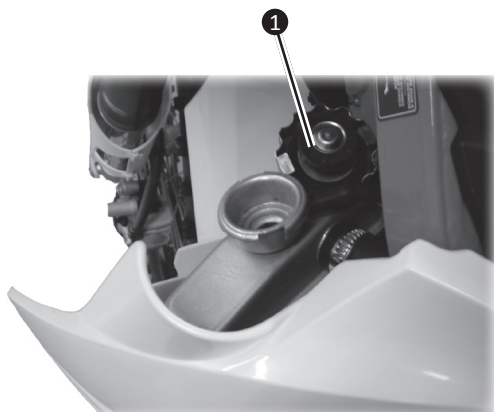
ADVERTENCIA

El uso de soluciones líquidas incorrectas puede causar daños al motor y al sistema refrigerante.

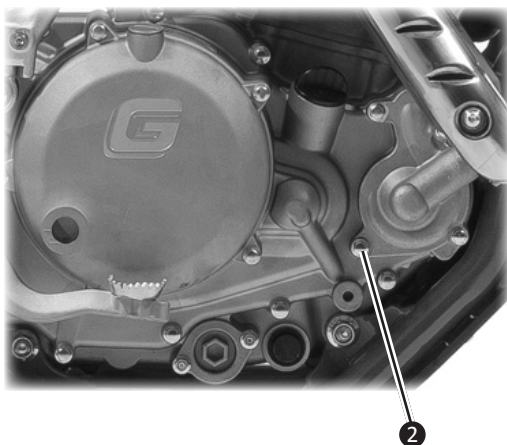
Usar líquido refrigerante con anticorrosivo específico para motores de aluminio y radiadores de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Nivel del líquido refrigerante

1. Ponga la moto en posición de uso.
2. Desenrosque el tapón del radiador (1) en sentido contrario a las agujas del reloj y espere unos segundos a que los vapores se evacúen. Después apriete y gire en la misma dirección para terminar de sacar el tapón.
3. Compruebe el nivel de líquido refrigerante. El líquido debe estar justo por debajo de la goma de cierre del tapón.



Mantenimiento



4. Si el nivel de líquido está bajo, añada la cantidad necesaria a través de la apertura de llenado.

Líquido recomendado: GRO GCC 30% Long time. (-18°C)

Cambio líquido refrigerante

Debe ser cambiado periódicamente para una larga vida del motor.

1. Espere a que el motor se enfríe completamente.
2. Ponga la moto en posición de uso.
3. Saque el tapón del radiador.
4. Ponga un recipiente debajo del tornillo de vaciado (2) que está situado en la parte baja de la tapa de la bomba de agua. Vacíe el líquido del radiador y del motor desenroscándolo.
5. Llene el radiador hasta el borde del tapón y ponga el tapón del radiador.
6. Compruebe las pérdidas del sistema de refrigeración.
7. Arranque el motor, caliéntenlo y por último párelo.
8. Compruebe el nivel del líquido refrigerante cuando el motor se enfríe. Añada líquido hasta el tapón si es necesario.



PELIGRO

Para evitar quemaduras no saque el tapón del radiador o trate de cambiar el líquido cuando el motor está todavía caliente. Espere hasta que se enfríe.



PELIGRO

Si cae líquido en los neumáticos los vuelve más deslizantes y pueden causar un accidente. Inmediatamente limpiar el líquido que pueda caer en el chasis, motor o ruedas.

Inspeccione el líquido viejo. Si se observan manchas blancas en el líquido significará que las piezas de aluminio del sistema de refrigeración están corroídas. Si el líquido es marrón es que las piezas de acero o hierro del sistema están oxidadas. En los dos casos limpie el sistema.



ADVERTENCIA

Apriete el tornillo de vaciado la bomba de agua a 9 Nm. Reemplazar las juntas por unas nuevas.

Compruebe los posibles daños, pérdidas o falta de juntas del sistema de refrigeración.

Países fríos deberán ajustar la capacidad anticongelante a su temperatura mínima con un margen de -5°C.

Mantenimiento

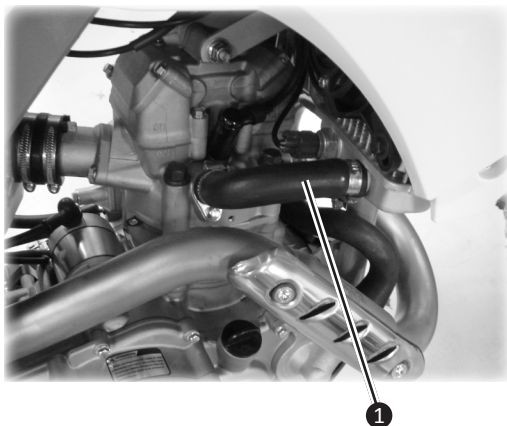
17.-TUBO RADIADOR Y CONEXIONES

Tubos del radiador

Comprobar que los tubos del radiador no tengan cortes ni estén deteriorados y que las conexiones no tengan pérdidas.

Radiador

Comprobar que las aletas del radiador(1) no estén obstruidas (insectos o barro). Limpiar las obstrucciones con un chorro de agua a baja presión.



ADVERTENCIA

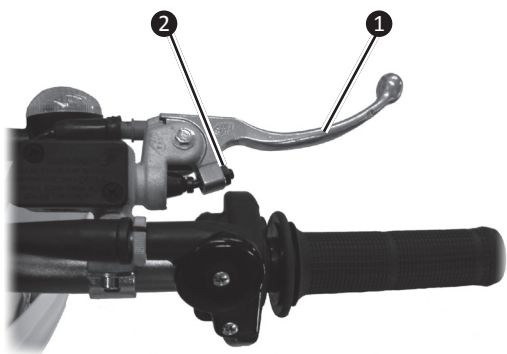
Usando agua a alta presión puede dañar las aletas del radiador y restarle efectividad.

No obstruir ni desviar la entrada de aire al radiador, instalando accesorios no autorizados. Interferencias en el radiador pueden sobrecalentar y dañar el motor.

18.-AJUSTE FRENOS

Maneta de freno delantero:

Ajuste la maneta de freno (1) hasta que se sienta cómodo. Para ajustarla, afloje la tuerca (2). Después de ajustarla apriete bien. Compruebe que el freno responde correctamente.



Pedal de freno trasero:

Cuando el pedal de freno (3) está en posición de descanso debe tener un juego de 10 mm.

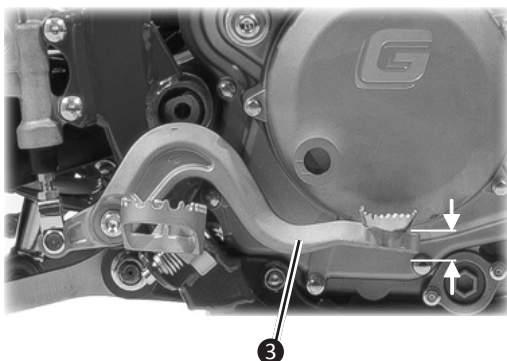
Comprobar el freno para que responda correctamente y no roce.



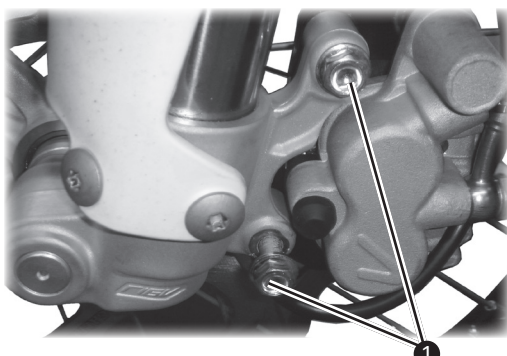
PELIGRO

Si el pedal o la maneta de freno tienen un tacto esponjoso cuando se accionan es posible que se deba a que hay aire en la bomba o circuito correspondiente a cada freno, o bien a que algún componente del sistema de freno correspondiente está en mal estado.

Ya que es peligroso conducir en estas condiciones compruebe los frenos inmediatamente, para ello le recomendamos acuda a su servicio oficial **GAS GAS**.



Mantenimiento



19.-DESGASTE FRENOS

Si el espesor de alguna de las pastillas de freno del disco delantero o trasero es inferior a 1mm, se deberá proceder al cambio completo del juego de pastillas afectado.



PELIGRO

Verifique que el espesor de los discos es de 3 mm delantero y de 3,5 mm en el trasero como mínimo.



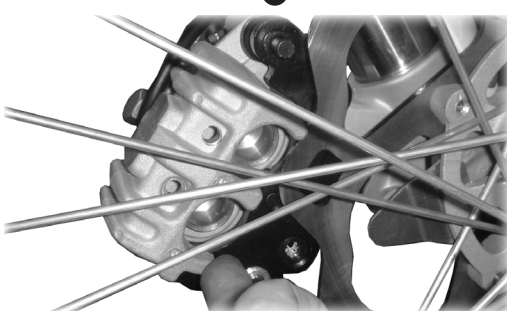
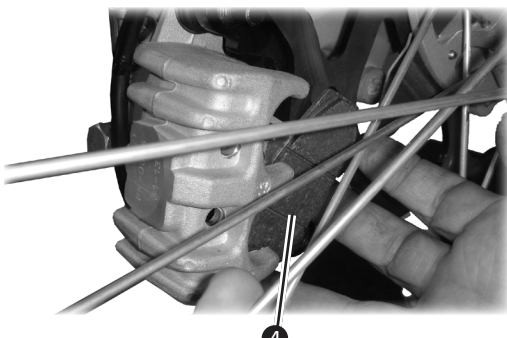
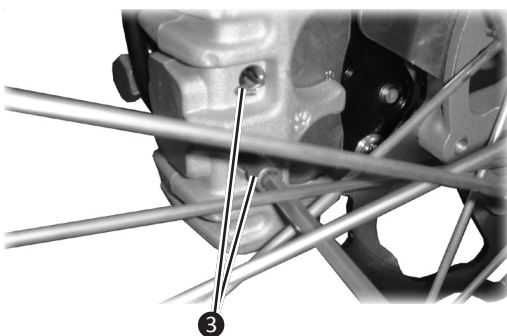
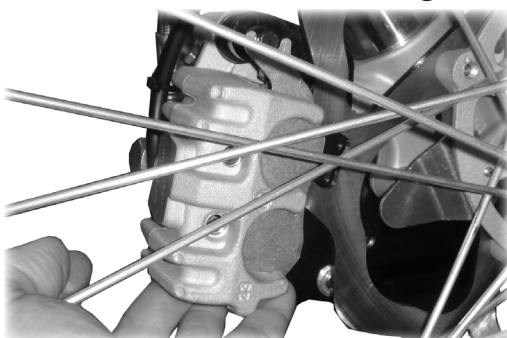
ADVERTENCIA

Para este cambio le recomendamos que se dirija a su servicio oficial **GAS GAS** quién, además, controlará el posible desgaste de sus discos de freno.

Cambio de las pastillas delanteras

Para el cambio de las pastillas delanteras siga los siguientes pasos:

1. Extraiga los tornillos de la pinza (1).
2. Libere la pinza de su alojamiento para poder trabajar cómodamente.
3. Afloje y suelte los pasadores (3).
4. Extraiga las pastillas (4).
5. Retraiga los dos pistones de la pinza procurando no dañarlos.
6. Instale las pastillas nuevas.
7. Coloque los pasadores (3).
8. Vuelva a ubicar la pinza en posición y apriete los tornillos (1).
9. Accionar la maneta de freno varias veces hasta obtener el tacto adecuado.

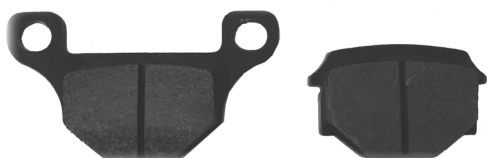
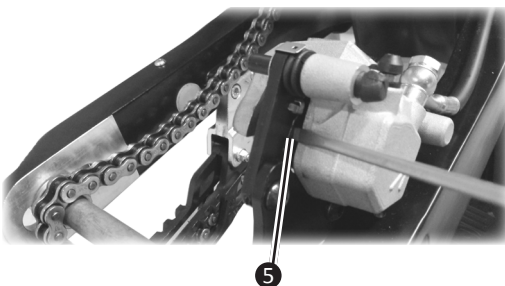
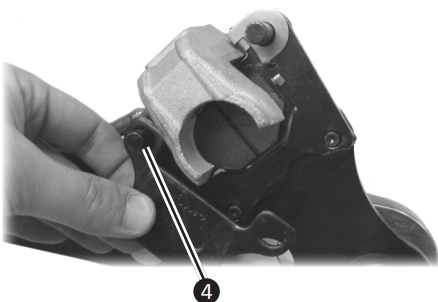
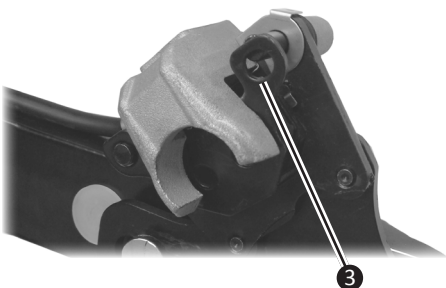
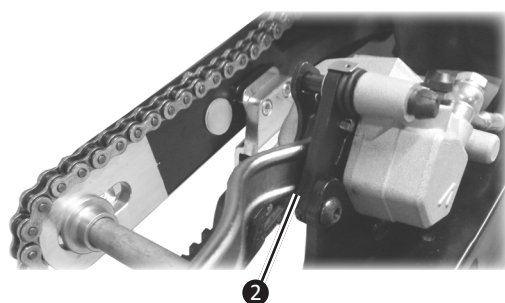
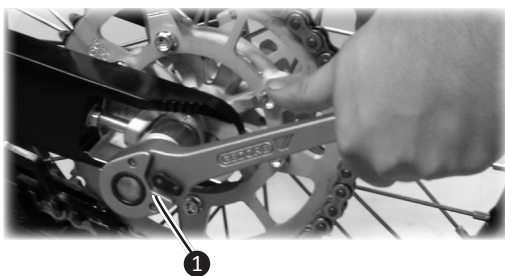


Mantenimiento

Cambio de las pastillas traseras

Para el cambio de las pastillas traseras siga los siguientes pasos:

1. Coloque la moto sobre un caballete o soporte estable. La rueda trasera debe quedar en el aire.
2. Retire el eje, suelte la cadena y extraiga la rueda trasera (1)
3. Retraiga el pistón de la pinza procurando no dañar las pastillas (2)
4. Inclíne ligeramente la pastilla interna para soltarla del pasador trasero (3)
5. Rote la pastilla interna para poder extraerla (4)
6. Para soltar la pastilla externa haga presión con un destornillador sobre la parte metálica (5) y extraíga.
7. Instale las nuevas pastillas de freno de la misma manera.
8. Accionar el pedal de freno varias veces hasta obtener el tacto adecuado.



Mantenimiento

20.-LÍQUIDO DE FRENOS

Inspeccione el líquido de frenos y cámbielo periódicamente. También debe cambiarse si aparece contaminado con agua o suciedad.

Líquido recomendado: GRO Brake Fluid DOT-4.



PELIGRO

No mezclar tipos distintos de líquido de frenos. El líquido utilizado para rellenar o renovar su circuito debe responder a la norma especificada en el depósito de líquido de cada circuito. Por lo tanto en el freno trasero deberá utilizar DOT 4.

No debe cambiar nunca de especificación, respetar siempre la especificación DOT 4, no es importante que el líquido de frenos sea de la misma marca, pero es NECESARIO que sea de la misma especificación.

No usar líquido de un envase que no esté precintado (sin abrir) de origen. NUNCA, para nada, utilizar líquido de frenos de un recipiente desprecintado ni, obviamente, líquido de frenos ya utilizado.

21.-NIVEL DE LÍQUIDO DE FRENOS

Los depósitos de líquido delantero (1) y trasero (2) deben estar llenos hasta la mitad como mínimo. Si falta líquido debe añadirse.



ADVERTENCIA

No verter líquido de frenos sobre superficies pintadas.



PELIGRO

Compruebe que no hay pérdidas de líquido por las juntas.

Compruebe posibles daños en los manguitos de freno.

22.-PISTÓN BOMBA FRENO Y GUARDAPOLVO (DELANTERO Y TRASERO)

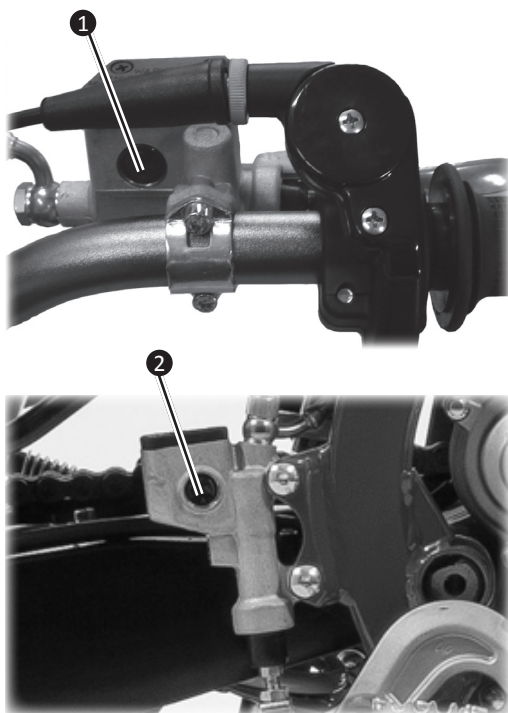
Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

23.-PISTÓN PINZA DE FRENO Y GUARDAPOLVO (TODAS LAS PINZAS)

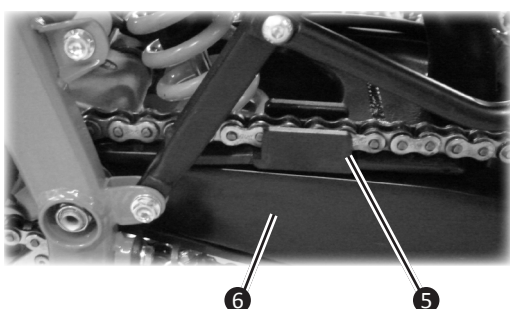
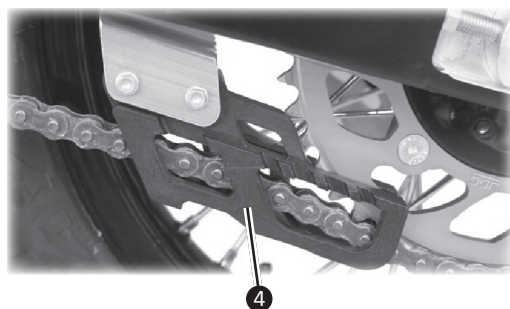
Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.

24.-LATIGUILLOS DE FRENO

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial GAS GAS.



Mantenimiento



25 Y 26.-RADIOS Y LLANTAS

Los radios deben estar apretados uniformemente y no pueden tener juego, harían descentrar la llanta, los demás radios se resentirían y podrían romperse.

Centrado de la llanta:

Poner un dial cuadrante al lado de la llanta (1) y hacer girar la rueda para medir el centrado axial.

Poner el dial en el interior de la circunferencia de la llanta (2), girar la rueda y la diferencia entre la cantidad más alta y la más baja es el centrado.

Si está poco descentrada puede ser corregida, aflojando o apretando algunos radios con la llave tensadora de radios (3). Si la llanta está doblada o curvada debe reemplazarse.

NOTA: Un área soldada en la llanta puede mostrar un descentrado excesivo. Ignórela cuando mida el centrado



ADVERTENCIA

Las intervenciones en llantas y radios requieren la actuación de un especialista, por ello le recomendamos que acuda a su servicio oficial **GAS GAS**.

27.-GUÍA CADENA

Lubricar la guía de cadena (4) con el mismo producto utilizado para lubricar la cadena.

28.-DESGASTE GUÍA CADENA

Comprobar el estado de las caras interiores de la guía de cadena, por donde pasa la cadena, en función de su estado deberá sustituirse.

29.-PATÍN-GUÍA CADENA

Comprobar visualmente la parte superior e inferior del patín de la cadena (5) en el brazo del basculante (6). Si está desgastado o dañado, reemplazarlo.

Lubricar el patín-guía con el mismo producto de lubricación de la cadena.

Mantenimiento

30.-ACEITE SUSPENSIÓN DELANTERA

Cambio del aceite hidráulico

Para asegurar el llenado con el volumen de aceite adecuado solo es necesario actuar sobre la botella izquierda, para hacerlo, siga los siguientes pasos:

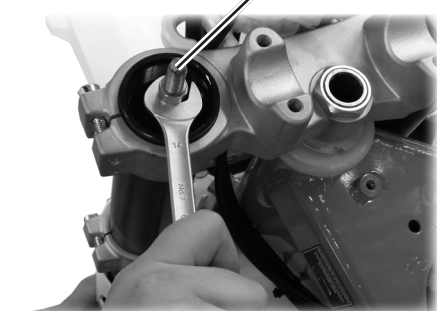
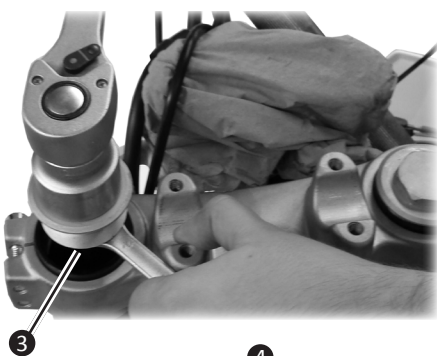
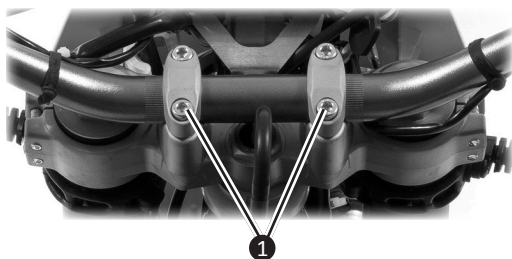
1. Coloque la moto sobre un caballete o soporte estable. La horquilla delantera debe quedar totalmente extendida.
2. Retire el eje y la rueda delantera.
3. Proteja con un trapo el marcador multifunción.
4. Suelte los enganches de la careta frontal.
5. Saque el manillar aflojando los tornillos de las abrazaderas del manillar (1) extrayendo las bridas superiores.



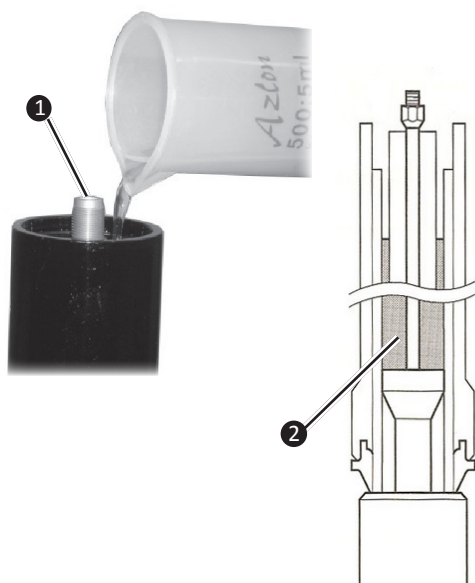
ADVERTENCIA

Procure que en todo momento el depósito de líquido de frenos quede en posición vertical, de lo contrario, se deberá de volver a sangrar.

6. Afloje el tapón del cartucho hidráulico de la horquilla (2).
7. Separe el tapón del vástago, del hidráulico (3).
8. Mantenga el vástago del hidráulico en la parte superior (4), mientras sube el pie de la horquilla con la mano.
9. Siga el procedimiento de la página siguiente para el llenado del aceite.



Mantenimiento



Provéase de una probeta graduada para líquidos en la cual deberá introducir el volumen indicado del aceite recomendado (en cada botella).

Introduzca lentamente el aceite desde la probeta al interior del tubo de la horquilla.

Acto seguido y para asegurar el correcto sangrado del hidráulico empuje suavemente y de forma alternativa en todo su recorrido (arriba y abajo), varias veces, la varilla del mismo (1) hasta sus topes.

Vuelva a montar todo el conjunto tapón horquilla.

Respetar escrupulosamente el volumen de llenado, dado que de él depende el nivel de aceite en el interior de la horquilla (2) y el correcto funcionamiento de la misma.

Aceite recomendado: FUCHS MR 310 (ISO VG 15 / SAE 5)

Volumen de aceite: 450ml.

31.-TORNILLOS, TUERCAS Y SUJECIONES

Todos los días antes de cojer la moto, debe comprobar si todas las tuercas y tornillos están apretados. También comprobar que las demás sujeciones estén en su sitio y en buenas condiciones.

32.-TUBO GASOLINA

Ante la observación de una estricción (estrechamiento) del tubo (1) en cualquier lugar (generalmente en la entrada de gasolina al carburador y en la salida del grifo de gasolina), de síntomas superficiales de agrietamiento o cuarteamiento, es imperativo cambiar el tubo de la gasolina.



PELIGRO

Rodar con un tubo de gasolina deteriorado, o simplemente al arrancar el motor, puede provocar un incendio y el consiguiente accidente (y las correspondientes lesiones)

UTILICE SIEMPRE TUBO DE GASOLINA ORIGINAL, SU SERVICIO OFICIAL **GAS GAS** SE LO SUMINISTRARA.

33.-SISTEMA GASOLINA

Verificar el estado de: La goma del tapón del depósito, el tapón del depósito, el tubo respirador del depósito y el, depósito.



Mantenimiento

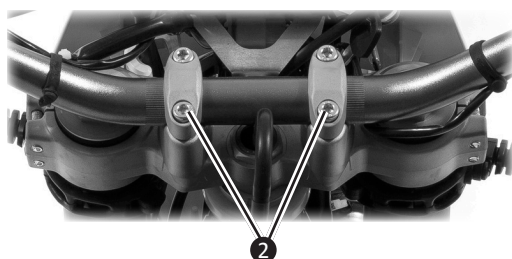
34.-JUEGO DIRECCIÓN

La dirección deberá mantenerse siempre ajustada para que el manillar gire libremente, pero sin juego.

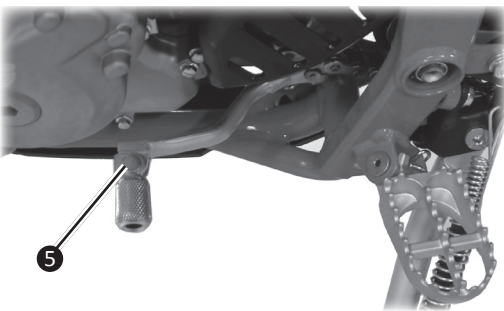
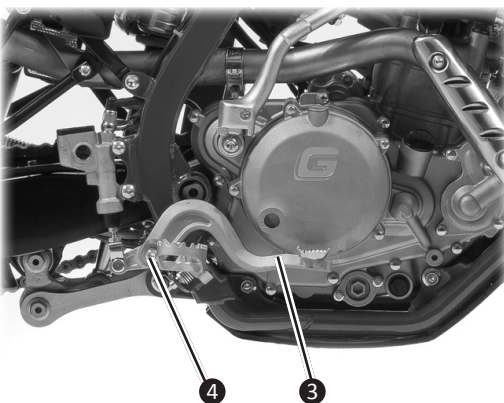
Para comprobar el ajuste de dirección, levantar la moto del suelo, utilizando un soporte debajo del chasis. Mover el manillar suavemente a cada lado, si al dejar el manillar continúa moviéndose por si solo, quiere decir que la dirección no está demasiado apretada. Agáchese delante de la moto, agarre la parte más baja de la horquilla delantera (en el eje), empuje y estire la horquilla (1). Si hay juego, la dirección está demasiado suelta.

Si se debe ajustar la dirección:

1. Estabilizar la moto con el caballete o con una bancada especial.
2. Mantenga la rueda delantera sin tocar el suelo.
3. Sacar el manillar aflojando los tornillos de las abrazaderas del manillar (2) y extrayendo las bridas superiores.
4. Aflojar la tuerca del eje de la dirección (3).
5. Girar la tuerca de ajuste de la dirección (4) con la llave especial para obtener un ajuste adecuado.
6. Apretar la tuerca del eje de dirección.
7. Volver a comprobar la dirección y reajustar si es necesario.
8. Instalar las partes desmontadas.



Mantenimiento



35.-LUBRICACIÓN GENERAL

Lubricar las partes mostradas, periódicamente o cuando el vehículo se haya mojado, especialmente después de usar agua a alta presión. Antes de lubricar cada parte, limpiar las partes oxidadas con antioxidante y quitar cualquier resto de grasa, aceite o suciedad.

Lubricación general

- Palanca embrague (1).
- Palanca freno delantero (2).
- Pedal freno trasero (3).
- Cojinete pedal freno trasero (4).
- Palanca cambio (5).

Usar un aerosol con tubo para lubricar con presión.

Usar grasa en el interior del cable de gas.

Lubricación cadena

Es necesaria después de circular sobre terreno mojado o cuando la cadena parezca seca.

Su cadena es de retenes, por lo tanto debe utilizar un lubricante específico para este tipo de cadenas. Su servicio oficial **GAS GAS** se lo suministrará gustosamente.

36.-COJINETE DIRECCIÓN

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial **GAS GAS**.

37.-COJINETE RUEDA

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial **GAS GAS**.

38.-BASCULANTE Y BIELETAS

Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial **GAS GAS**.

39.-SUSPENSIÓN TRASERA

Cambio aceite amortiguador

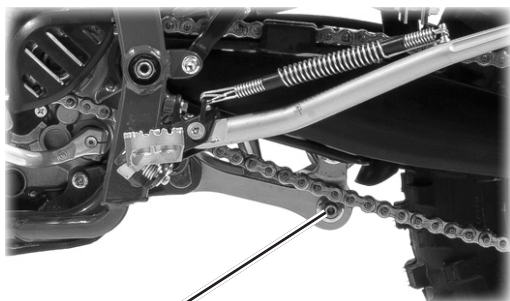
Para esta comprobación, ajuste, o cambio, debe dirigirse a su servicio oficial **GAS GAS**.

Mantenimiento

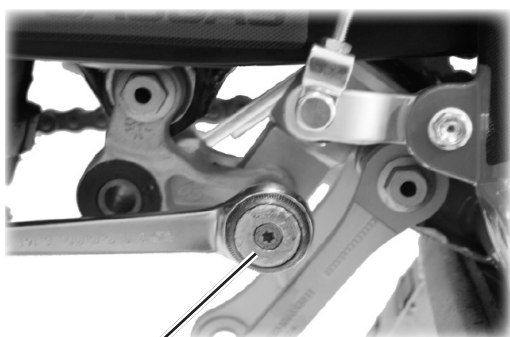
Desmontaje del amortiguador

Para desmontar el amortiguador trasero de su ubicación en el bastidor, siga los siguientes pasos:

1. Estabilizar la moto con un caballete central o con una bancada especial.
2. Mantenga la rueda trasera sin tocar el suelo con la ayuda de un calzo.
3. Retire el tornillo trasero de las bieletas (1) para tener acceso al balancín.
4. Retire el tornillo de unión entre la bieleta y el amortiguador (2) quedando este libre por la parte inferior.
5. Afloje y retire el tornillo superior del soporte del amortiguador (3).
6. Para poder sacar el amortiguador (4) lo deberá desplazar hacia la parte inferior de su alojamiento y sacarlo por la parte inferior del basculante.



1



2



3



4

Para volver a montar el amortiguador en la motocicleta, siga los mismos pasos en orden inverso.

Mantenimiento

40.-CADENA

La transmisión secundaria (cadena, piñón, corona, guía y patín-guía) de su motocicleta soporta un trabajo muy duro. Es, además uno de los conjuntos más importantes para su SEGURIDAD.

Exige un mantenimiento constante y obviamente, correcto.

Tensión de la cadena

1. Con la motocicleta sin carga y con el caballete lateral puesto: Debe quedar un espacio de 35~40 mm. entre el patín y la parte superior de la malla de la cadena. Con los dedos y sin forzar excesivamente, se puede comprobar.
2. Aflojar la tuerca del eje trasero (1).
3. Mediante las tuercas (2) del basculante, igualar, mediante las muescas en el basculante y los tetones en los ajustadores, la alineación de la cadena en ambos extremos del basculante.
4. Apretar las tuercas (2).
5. Apretar la tuerca (1).
6. Comprobar y volver a ajustar si es necesario.

La tensión de cadena es una comprobación constante. Se debe aprovechar para comprobar visualmente el estado de la propia cadena, el patín-guía, la guía, el piñón y la corona.

Por lo general, cuando una cadena está demasiado utilizada, estirada más de un 2%, debe reemplazarse. Usualmente es el momento apropiado para cambiar patín-guía, guía, piñón y corona. Es por una razón práctica, económica y de SEGURIDAD. Una cadena al límite de su uso ha desgastado parcialmente los dientes de piñón y corona, guía, etc. Si se monta una cadena nueva y no se cambian los demás componentes, su vida se acortará un 40% y los elementos ya deteriorados como piñón y corona acabarán su vida rápidamente. A medio y largo plazo lo económico es cambiar el kit de transmisión completo en cada cambio de cadena. Su servicio oficial **GAS GAS** se lo suministrará gustosamente.

Lubricación: Su cadena es del tipo con retenes, ello exige un lubricante especial, utilizar el mismo lubricante para la guía y el patín guía de la cadena, el piñón y la corona.

NOTA: Le recomendamos lleve siempre la cadena correctamente lubricada, aquellas cadenas que se dejan secar, se lubrica, se dejan secar, etc., acortan su vida y la de los componentes que las rodean de un modo importante.

41.-NEUMÁTICOS

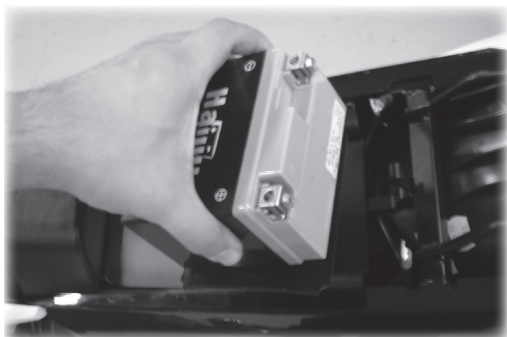
Controle que los neumáticos no estén gastados, cuarteados ni lesionados. Verifique además que se encuentran a la presión correcta.

Presión recomendada:

- Delantero: 1,25 - 1,5 bar / 1,25 - 1,75 bar con pasajero
- Trasero: 1,5 - 1,75 bar / 2 - 2,25 bar con pasajero



Mantenimiento



42.-CARGA BATERÍA

La batería (Haijiu FTZ7S) es sin mantenimiento de 12v y 6Ah.

Cambio de batería

La batería se encuentra bajo el sillín, dentro de la caja de la batería. Para cambiarla, siga los siguientes pasos:

1. Afloje el tornillo de sujeción del sillín (1) y retírelo tirando de él levemente hacia atrás.
2. Afloje los bornes de la batería (2) y extraigala.

Reemplace la batería por una nueva y siga los pasos en orden inverso para montarla.



PELIGRO

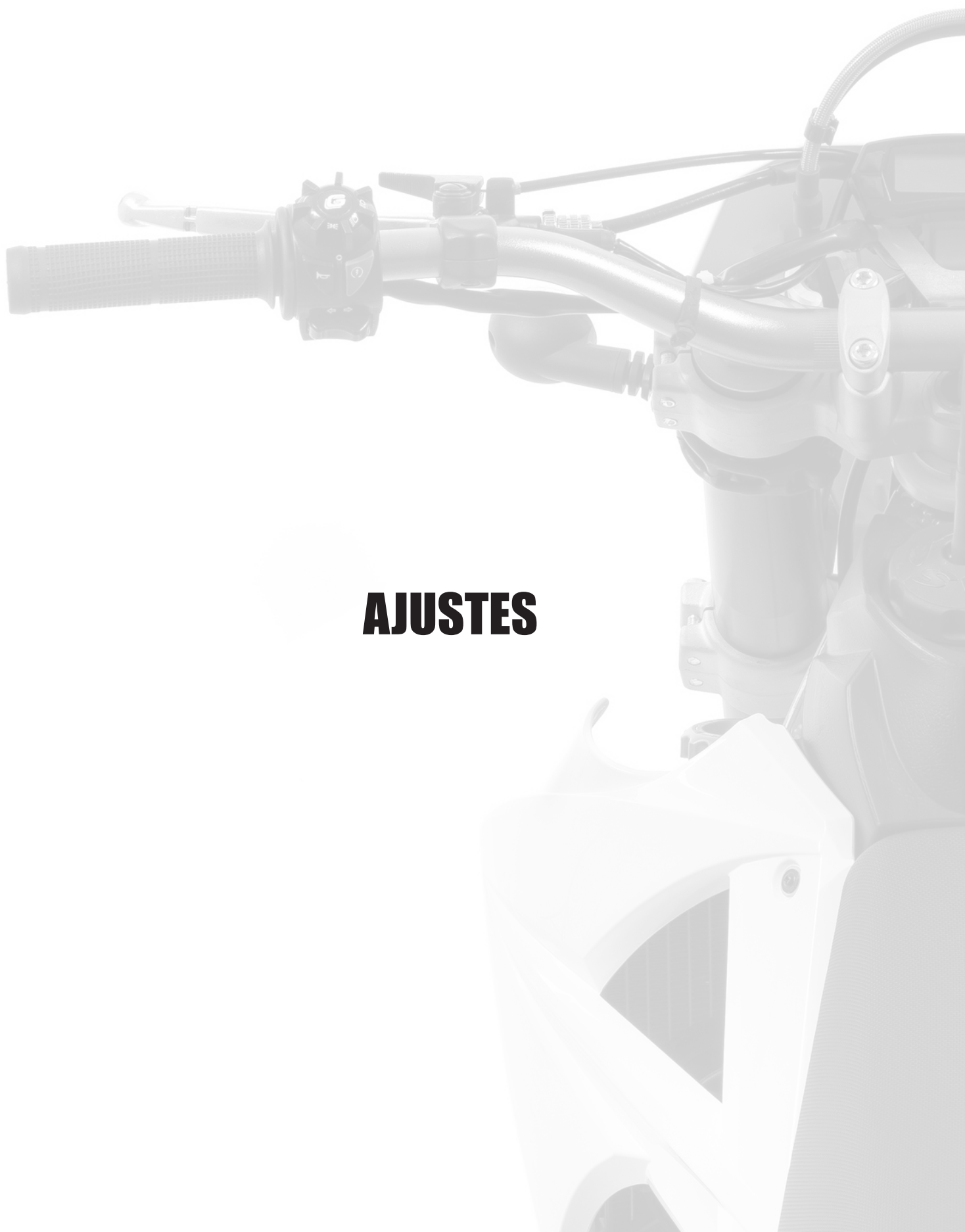
No manipule ni intente abrir la batería, el electrolito y los gases son tóxicos y pueden causar lesiones graves.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Mantenga la batería lejos de fuentes de calor, llamas abiertas y chispas.

Almacenar y cargar siempre la batería en lugares bien ventilados.

Utilizar ropa y gafas protectoras.



AJUSTES

Introducción

El capítulo de ajustes es para un usuario con conocimientos mecánicos y experiencia elevados.

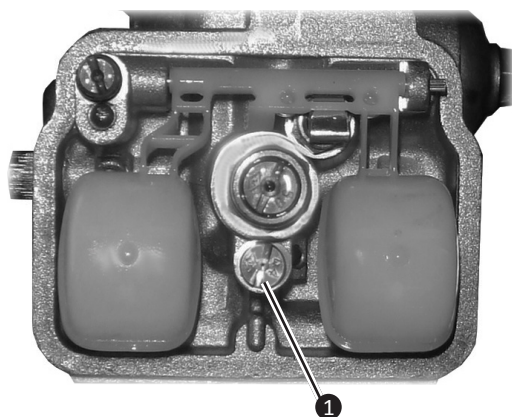
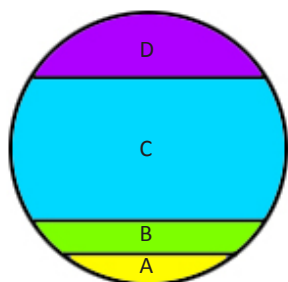
En caso contrario estos ajustes los debe llevar a cabo su servicio oficial **GAS GAS**.

Afinaje carburación

APERTURA DE LA CORREDERA E INFLUENCIAS

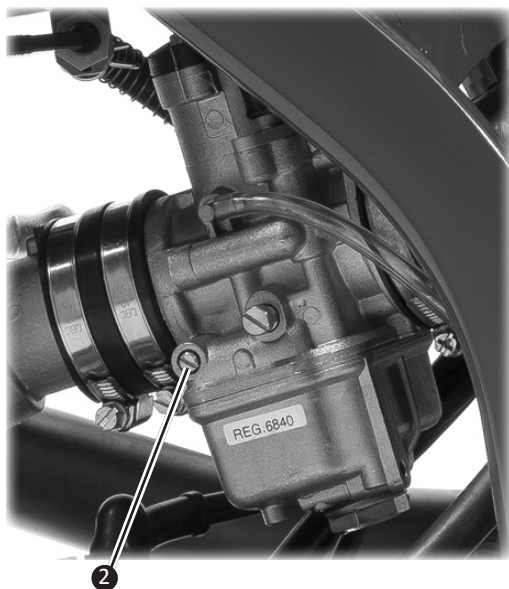
Los elementos del carburador que alteran la composición de la mezcla en función de la apertura de la compuerta (carga o gas), dependen de la apertura de la misma:

- Zona A: de 0 a $\frac{1}{8}$ de carga (apertura del puño de gas). Su regulación depende de los tornillos de ralentí y el de regulación de la mezcla y del chiclé de ralentí (de baja o mínima).
- Zona B: de $\frac{1}{8}$ a $\frac{1}{4}$ de carga. Influenciado principalmente por la altura del bisel de la corredera.
- Zona C: de $\frac{1}{4}$ a $\frac{3}{4}$ de carga. El responsable es la aguja del carburador.
- Zona D: de $\frac{3}{4}$ a plena carga. El responsable es el chiclé principal.



CHICLÉ MÍNIMA Y TORNILLO REGULACIÓN MEZCLA

Controla la mezcla desde la posición de cerrado a $\frac{1}{4}$ de carga, pero tiene poco efecto sobre la apertura total. Para ajustar la mezcla, el tornillo de ajuste puede girarse para cambiar el flujo de la misma, o cambiar el chiclé de manera que entre más o menos gasolina. Primero, colocamos el tornillo de ajuste básico indicado en la tabla. Atornillándolo hacia adentro empobrece la mezcla. Si girando el tornillo de 1 a 2,5 vueltas no se obtiene el resultado deseado, cambie un paso en el chiclé de mínima (1) y afine con el tornillo de ajuste (2).



Afinaje carburación

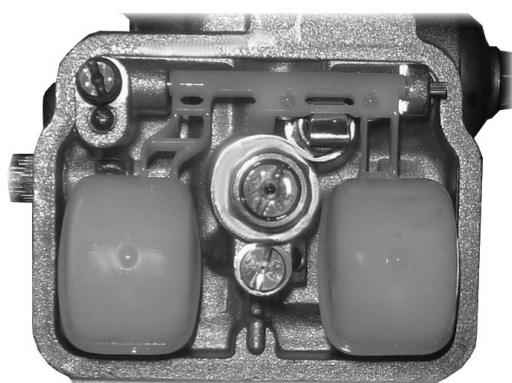


AGUJA DEL CARBURADOR

La aguja y el difusor de la aguja juntos tienen un efecto desde 25% a 75% de carga. La aguja se mueve dentro del difusor; cuando la aguja se estrecha, pasa de ser cilíndrica (1) a ser cónica (2), su posición determina la cantidad admitida de combustible.

En la parte superior de la aguja hay cinco ranuras (3) donde se fija el clip. Este clip sitúa la aguja en la válvula de gas y determina la posición relativa al difusor (por eso la mezcla es enriquecida). Moviendo el clip hacia arriba empobrece la mezcla. Cambiar la posición del clip paso a paso (la parte cilíndrica de la aguja afecta a la respuesta de la válvula del gas a pequeñas aperturas de ésta).

La posición del clip se establece contando desde la posición superior, que es la que implica mayor cierre de paso de combustible por el difusor.



CHICLÉ PRINCIPAL

Tiene un mayor efecto desde un 75% al 100% de carga. El número estampado en el lateral del chichlé indica el caudal de gasolina que pasa por el agujero calibrador de gasolina. A un número mayor le corresponde un agujero más grande, pasa más gasolina.

NOTA: Nunca utilizar los “juegos de galgas de chichlés” que se encuentran en el mercado. Su uso es INCORRECTO. Utilizar siempre chichlés nuevos y sin manipular (precintados en sus bolsas) de recambio original.



PELIGRO

La gasolina es extremadamente inflamable y puede ser explosiva bajo ciertas condiciones. Siempre que manipule el carburador, pare el motor y no fume. Asegúrese de que el área está ventilada y no hay chispas ni llamas cerca (incluye la luz de un foco).

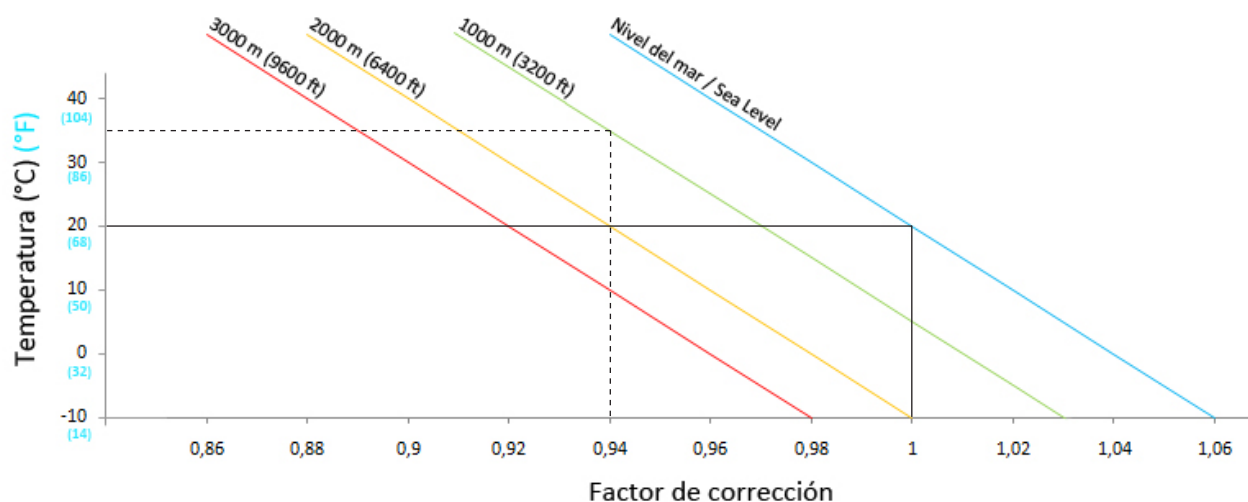
CARBURACIÓN DE REFERENCIA

	EC CAMÍ 250
Carburador	Dellorto PHBE 34 BS
Chiclé alta	150
Chiclé baja	44
Chiclé estarter	60
Aguja	K97
Posición aguja	3ª desde arriba
Regulación tornillo ajuste	1,25 vueltas desde cerrado

Afinaje carburación

FACTORES DE CORRECCIÓN

(Para cambios en altura o temperatura).



Posición aguja / Apertura tornillo de aire

Factor de corrección	1,06 o superior	1,06~1,02	1,02~0,98	0,98~0,94	0,94 o inferior
Posición aguja	Bajar clip 1 posición	Igual	Igual	Igual	Subir clip 1 posición
Apertura tornillo libre	Apretar 1 vuelta	Apretar ½ vuelta	Igual	Aflojar ½ vuelta	Aflojar 1 vuelta

- Encuentre el factor de corrección para ajustar la carburación.
Ejemplo: 1000 m de altura y temperatura 35°C corrección 0,94.
- Usando el factor de corrección, seleccionar el chiclé principal.
Ejemplo: Factor 0,94, debe multiplicar el chiclé principal por este número.
Chiclé principal = $175 \times 0,94 = 165$.
- Encuentre su factor de corrección para la aguja y el tornillo en la tabla y cambie la posición del clip y la abertura del tornillo del aire.
Ejemplo: Subir una posición el clip de la aguja y abrir una vuelta el tornillo del aire.



ADVERTENCIA

Para efectuar las correcciones tomar siempre como base la carburación de competición. No realice cambios hasta que esté seguro de que son necesarios. Las especificaciones se basan en el uso de gasolina y aceite recomendado.

Afinaje carburación

SÍNTOMA DE CAMBIOS INADECUADOS

Si su moto padece uno de los síntomas siguientes deberá ajustar cambios. Antes de realizarlos asegúrese de que todo lo demás funciona correctamente.

Compruebe la condición de la bujía, asegúrese que la puesta a punto es correcta, limpie el filtro de aire, quite la carbonilla del tubo de escape.

Si su moto ha funcionado bien hasta este momento es posible que el problema sea otro diferente; por lo tanto cambiar la carburación sería una pérdida de tiempo.

- Ajustar la carburación hasta que el motor responda satisfactoriamente con la válvula del carburador abierta.
- Si la mezcla es demasiado pobre, el motor tiende a sobrecalentarse. Por otro lado, si es demasiado rica, la bujía se humedece causando fallos. La mezcla adecuada varía según las condiciones atmosféricas (presión y temperatura). Debe tenerlas en cuenta y después ajustar la carburación.

NOTA: Tener en cuenta que los componentes del carburador que regulan el flujo de gasolina y el tornillo que regula el paso, estén bien ajustados.

Afinaje suspensión

AJUSTES DISPONIBLES

Horquilla Delantera

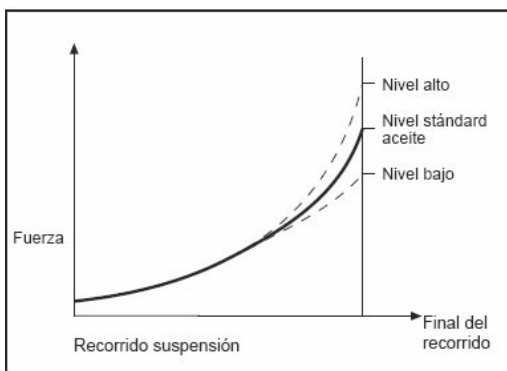
Su motocicleta no dispone de horquilla delantera regulable, únicamente puede ajustar el volumen de aceite.

Un cambio del volumen y por tanto del nivel de aceite, no afectará a la primera parte del recorrido de la suspensión, pero si a la parte final.

Cuando se aumenta el volumen - nivel de aceite, la suspensión es más progresiva y la acción de la horquilla delantera es más dura al final del recorrido.

Cuando se disminuye el volumen-nivel de aceite la suspensión es menos progresiva y la acción de la horquilla es menos dura a final del recorrido.

Si se llega a hacer topes, se recomienda aumentar levemente el nivel de aceite (aprox. 10 mm.)



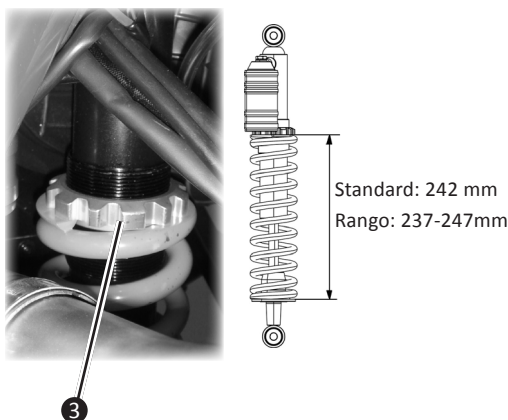
ADVERTENCIA

Procure que ambas botellas de la horquilla tengan el mismo volumen - nivel de aceite para que el comportamiento sea regular.

Amortiguador Trasero

- Precarga del muelle estándar (1) - 242 mm, regulable entre 237 y 247 mm entre planos de apoyo del mismo.

-K muelle: 63N/mm



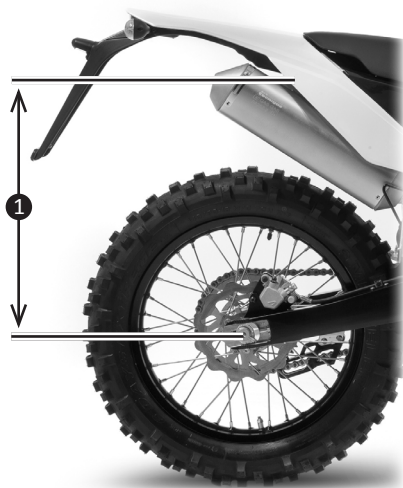
AJUSTE ESTÁTICO INICIAL (SAG) TRASERO

Para regular el prehundimiento de la suspensión siga los siguientes pasos:

1. Ponga la moto sobre un caballete que le permita dejar la rueda trasera en el aire de forma estable.
2. Mida la distancia vertical (1) entre la tuerca del eje trasero y el tornillo de sujeción del silenciador.
3. Baje la moto del caballete y sitúela con ambas ruedas apoyadas en el suelo (no apoyada en la pata de cabra ni en el caballete lateral).
4. Vuelva a medir la distancia vertical entre la tuerca del eje trasero y el tornillo de sujeción del silenciador.

En caso de que la diferencia entre las medidas sea diferente a 30 +/- 5 mm, varíe la precarga del amortiguador hasta conseguirla.

El prehundimiento con el piloto encima de la motocicleta debe ser de 90 +/- 5 mm.





DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Diagnóstico de averías

Fallo	Causa	Solución
El motor no gira.	Cigüeñal clavado.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Cilindro/pistón/biela gripado.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Conjunto transmisión gripado.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
El motor de arranque no gira	El fusible del relé de arranque está fundido	Desmontar asiento y comprobar el fusible.
	La batería está descargada	Desmontar el asiento y comprobar la carga.
El motor no arranca.	Motocicleta ha estado largo tiempo inactiva	Descargue el viejo carburante del depósito. Cuando el depósito esté lleno del nuevo carburante, el motor arrancará inmediatamente.
	Bujía sucia o húmeda.	Limpiar o secar la bujía. Si fuera necesario, cambiarla.
	Motor ahogado.	Para desahogar el motor, cerrar la gasolina, desmontar la bujía, engranar una marcha y empujar la motocicleta varios metros con el gas abierto. Se monta la bujía y se arranca. Es posible tener que desmontar la bujía otra vez, si la operación de empuje de la moto no ha sido suficiente, la bujía se mojará habrá que limpiarla. Repita la operación de empuje, monte la bujía y el motor arrancará.  PELIGRO Para su seguridad debe envolver la pipa de la bujía con un trapo seco. Así evitará un posible salto de chispa.
	Mezcla aire/gasolina incorrecta.	Limpiar el respirador del depósito de gasolina. Ajustar el conducto del filtro de aire.
	Válvula de escape abierta.	Verificar la válvula de escape y corregir.
El motor arranca pero se para.	Alimentación aire incorrecta.	Cerrar el estárter. Limpiar tubo respirador del depósito de gasolina. Ajustar el conducto de filtro de aire.
	Falta de combustible.	Llenar el depósito de combustible.
El motor se recalienta.	Falta de refrigerante.	Añadir líquido refrigerantes. Verificar la estanqueidad del sistema de refrigeración.
	Radiador obstruido o sucio.	Limpiar las láminas del radiador o cambiarlo.

Diagnóstico de averías

Funciona desigual.	Bujía sucia, rota o mal ajustada.	Verificar el estado de la bujía y en consecuencia limpiarla, ajustarla o bien reponerla.
	Problema capuchón bujía.	Verificar el estado del capuchón de la bujía. Verificar el buen contacto del cable de alta con el capuchón y el propio cable. Cambiar lo que esté deteriorado.
	Rotor encendido dañado.	Cambiar rotor.
	Agua en el combustible.	Vaciar depósito y poner combustible nuevo
Al motor le falta potencia o acelera mal.	La alimentación de carburante es defectuosa.	Limpiar el sistema de carburante y verificarlo.
	Filtro de aire sucio.	Limpiar o cambiar filtro de aire.
	Escape deteriorado o con fugas.	Verificar si el sistema de escape está deteriorado, renovar la fibra de vidrio en el silenciador si es necesario.
	Chiclés del carburador sucios.	Desmontar el carburador y limpiar los chiclés.
	Cojinetes del cigüeñal desgastados o dañados.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
El motor emite sonidos extraños.	Problema de encendido.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Sobrecalentamiento.	Ver "El motor se recalienta"
El escape emite detonaciones.	Presencia de carbonilla en la cámara de combustión.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Gasolina de mala calidad o de octanaje erróneo.	Extraer la gasolina e introducir nueva y del octanaje adecuado.
	Bujía en mal estado o de especificaciones inadecuadas.	Cambiar la bujía por otra nueva y adecuada.
	Juntas del sistema de escape deterioradas.	Verificar si el sistema de escape está deteriorado. Las juntas deben estar en perfecto estado, sino, es necesario cambiarlas por unas nuevas.
El escape despidе humo blanco.	Tórica de la culata deteriorada (fuga de líquido refrigerante al cilindro).	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
El escape despidе humo negro.	Filtro de aire obstruido.	Limpiar o cambiar filtro de aire.
	Chiclé principal demasiado alto.	Verificar chiclé principal.
No se engranan las marchas.	Embrague no despegа.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Horquilla de cambio doblada o bloqueada.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Marcha bloqueada en la transmisión.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Palanca de cambio dañada.	Substituir palanca de cambio.
	Muelle posición del selector flojo o roto.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Tambor de cambio roto.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Muelle trinquete selector de marchas roto.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .

Diagnóstico de averías

Las marchas saltan.	Horquilla de cambio desgastada.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Ranura marchas desgastada.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Marchas rotas.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Tetones marchas dañados.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Eje horquilla de cambio desgastado	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Muelle posición de selector roto.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
El embrague patina.	Cable excesivamente tensado	Compruebe la tensión y ajuste si es necesario.
	Discos de embrague desgastados.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Muelle de embrague roto o débil.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
La moto es inestable.	Cable dificulta giro del manillar.	Apartar cable.
	Tuerca eje de dirección muy apretada.	Ajustar tuerca eje de dirección.
	Cojinetes de dirección dañados o desgastados.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Eje de dirección doblado.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
La amortiguación es demasiado dura.	Nivel de aceite en la horquilla excesivo.	Eliminar aceite sobrante hasta nivel adecuado.
	Horquilla delantera con aceite de demasiada viscosidad.	Vaciar el aceite de la horquilla y rellenar con un aceite de viscosidad adecuada.
	Horquilla delantera torcida.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Demasiada presión en el neumático.	Verificar la presión de los neumáticos.
	Suspensión mal ajustada.	Ajustar suspensión.
La amortiguación es demasiado blanda.	Nivel de aceite en la horquilla bajo.	Añadir aceite hasta nivel adecuado.
	Horquilla delantera con aceite de poca viscosidad.	Vaciar el aceite de la horquilla y rellenar con un aceite de viscosidad adecuada.
	Poca presión en el neumático	Verificar la presión de los neumáticos.
	Suspensión mal ajustada.	Ajustar suspensión.
La moto hace ruidos anormales.	Cadena mal ajustada.	Ajustar tensión cadena.
	Cadena desgastada.	Cambiar cadena, corona y piñón de transmisión secundario.
	Dientes corona trasera desgastados.	Cambiar corona trasera.
	Insuficiente lubricación de la cadena.	Lubricar cadena con lubricante apropiado.
	Rueda trasera mal alineada.	Verificar tensión de los radios de la llanta. Reajustar si es necesario.
	Muelle horquilla delantera débil o roto.	Reponer muelle horquilla delantera.
	Disco de freno gastado.	Reponer disco de freno.
	Pastillas mal colocadas, desgastadas o cristalizadas	Recolocar las pastillas o cambiarlas.
	Cilindro dañado.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Soportes, tuercas, tornillos mal apretados.	Verificar y ajustar a los pares de apriete adecuados.

Diagnóstico de averías

El manillar vibra.	Neumático desgastado.	Cambie neumático.
	Basculante o sus cojinetes de agujas desgastados.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Llanta descentrada.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Ruedas mal alineadas.	Verificar la tensión de los radios de la llanta. Reajustar si es necesario.
	Eje de dirección con tolerancia excesiva.	Verificar el ajuste del juego de la dirección.
	Soporte manillar flojo, tuerca de dirección floja.	Verificar y ajustar a los pares de apriete adecuados.
La motocicleta tiende a inclinarse hacia un lado.	Chasis torcido.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Dirección mal ajustada.	Verificar el ajuste del juego de dirección.
	Eje dirección torcido.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Horquilla delantera torcida.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Ruedas mal alineadas.	Verificar la tensión de los radios de las llantas.
Los frenos no actúan correctamente.	Discos de freno desgastados.	Cambiar discos.
	Pérdida de líquido de freno.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Fluido de freno deteriorado.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Pistón bomba roto.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
	Pastillas de freno desgastadas.	Verificar y cambiar las pastillas si es necesario.
Las lámparas se funden.	Regulador de tensión defectuoso.	Dirigirse al servicio oficial GAS GAS .
El sistema de iluminación no funciona.	El fusible del relé de iluminación está fundido.	Quitar careta y comprobar el relé.

Esta página ha sido dejada en blanco deliberadamente.





MANUAL DE GARANTÍA

Manual de garantía

(Según Ley 23/2003 de 10 de julio, de Garantías en Venta de Bienes de Consumo)

Normas reguladoras de la garantía del fabricante GAS GAS Motos, S.A.

La compañía **GAS GAS Motos, S.A.** (en adelante GG), por la presente garantiza al consumidor final, comprador de un vehículo fabricado por GG, que tanto los materiales como la fabricación están libres de defectos de acuerdo con las máximas normas de calidad. Consecuentemente, GG por la presente garantiza al comprador final (en adelante, el “comprador”), de acuerdo con las condiciones expresadas a continuación, la reparación de cualquier defecto de materiales o de fabricación detectados en una motocicleta nueva sin cargo alguno, dentro del plazo de garantía marcado y sin limitación alguna en cuanto al número de kilómetros recorridos o el número de horas de funcionamiento.

Período de garantía

El período de garantía comenzará el día de la entrega del vehículo al comprador por un concesionario autorizador de GG, o en el caso de modelos para demostraciones, en la fecha en que el vehículo entre en funcionamiento por primera vez. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en el plazo establecido en la Ley 23/2003 de julio de Garantías en Venta de Bienes de Consumo desde la entrega del bien y acorde con la Directiva 1999/44/CE para el resto de los Estados Miembros de la Comunidad Europea. Para los países de fuera de la Comunidad Europea el período de garantía será regulado por las normas en vigor de los mismos. No obstante si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la moto, se presume que dicha falta existía cuando se entregó aquella; a partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien. Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación.

Cualquier defecto detectado en el producto habrá de ser llevado a la atención de un concesionario autorizado por GG dentro del período de garantía. Si el último día del período de garantía cae en domingo o festividad oficial, el período de garantía se extenderá de tal manera que el último día del período de garantía sea el primer día hábil después del domingo o festividad oficial.

Las reclamaciones de garantía por defectos no traídos a la atención de un concesionario autorizado por GG antes del final del período de garantía serán excluidas.

Obligaciones del comprador

GG estará legitimada para rechazar reclamaciones de garantía si y en la medida que:

- el comprador no ha procedido a someter al vehículo a cualquiera de las inspecciones y/o trabajos de mantenimiento requerido en el manual del usuario o se ha excedido de la fecha expresada para tales inspecciones o trabajos de mantenimiento, excluyendo también de la garantía los defectos que aparecieran antes de la fecha establecida para una inspección o trabajo de mantenimiento que nunca se hubiera llevado a cabo, o que se llevara a cabo después de la fecha establecida.
- se ha efectuado inspección, trabajo de mantenimiento o reparación por terceros no reconocidos ni autorizados por GG.
- cualquier mantenimiento o reparación se ha llevado a cabo en violación de los requisitos técnicos, especificaciones e instrucciones indicadas por el fabricante.
- se han usado piezas de recambio no autorizadas para su uso por GG en trabajos de mantenimiento o reparación en el vehículo, o si y en la medida en que haya utilizado el vehículo usando combustibles, lubricantes u otros líquidos (incluyendo, entre otros, productos de limpieza) que no hayan sido expresamente mencionados en las especificaciones del Manual de Usuario.
- el vehículo ha sido en cualquier modo alterado o modificado o equipado con componentes diferentes a los que ha sido expresamente autorizados por GG como componentes del vehículo admitidos.
- el vehículo ha sido almacenado o transportado de manera no congruente con los requisitos técnicos correspondientes.
- el vehículo ha sido usado para **un uso especial diferente al ordinario**, como competición, carreras o intentos de conseguir algún récord.
- el vehículo ha sufrido caída o accidente que le provoque directa o indirectamente daños.

Exclusiones de la garantía

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía:

- piezas de desgaste, incluyendo, sin limitación alguna, bujías, baterías, filtros de gasolina, elemento del filtro de aceite, cadenas (secundarias), piñones de salida del motor, coronas traseras, filtros de aire, discos de freno, pastillas de freno, discos de embrague, bombillas, fusibles, escobillas de carbón, gomas de reposapiés, neumáticos, cámaras, cables y otros componentes de caucho.

Manual de garantía

- b.) lubricantes (por ejemplo, aceite, grasa, etc.) y fluidos de funcionamiento (por ejemplo, líquido de batería, refrigerante, etc.).
- c.) inspección, ajuste y otros trabajos de mantenimiento, así como todo tipo de trabajo de limpieza.
- d.) daños en la pintura y consiguiente corrosión debida a influencias externas, tales como piedras, sal, gases de escape industriales y otros impactos medioambientales o de limpieza inadecuada con productos inadecuados.
- e.) daños causados por defectos, así como gastos causados directa o indirectamente por incidencias de los defectos (por ejemplo, gastos de comunicaciones, gastos de alojamiento, gastos de coche de alquiler, gastos de transporte público, gastos de grúa, gastos de mensajería urgente, etc.), así como otros perjuicios financieros (por ejemplo, causados por la pérdida de uso de un vehículo, pérdida de ingresos, pérdida de tiempo, etc.).
- f.) fenómeno acústico o estético que no afecte de manera significativa la condición de uso de la motocicleta (por ejemplo, pequeñas u ocultas imperfecciones, ruido o vibraciones normales de uso, etc.).
- g.) fenómenos debidos al envejecimiento del vehículo (por ejemplo, descolorimiento de las superficies pintadas o con recubrimiento metálico).

Varios

- 1.) En caso que la reparación del defecto o la sustitución de la pieza resultara desproporcionada GG tendrá la prerrogativa de decidir a su única discreción si reparar o sustituir piezas defectuosas. La propiedad de las piezas de las piezas repuestas, en su caso, pasará a GG sin ninguna otra consideración. El concesionario autorizado por GG al que se ha confiado la reparación de defectos no estará autorizado a efectuar declaraciones vinculantes por cuenta de GG.
- 2.) En casos de duda en cuanto a la existencia de un defecto o si se requiere una inspección visual o material, GG se reserva el derecho a exigir la remisión de las piezas sobre las que pesa una reclamación de garantía o de pedir un examen del defecto por un experto de GG. Cualesquiera obligaciones adicionales de garantías sobre piezas repuestas sin cargo o por cualquier servicio prestado sin cargo bajo la presente garantía serán excluidas. La garantía para componentes repuestos dentro del período de garantía acabará en la fecha de caducidad del período de garantía del producto respectivo.
- 3.) Si resultase que un defecto no pudiese ser reparado y la sustitución de él fuese desproporcionada para el fabricante, el consumidor garantizado tendrá derecho a la cancelación del contrato (pago de una compensación) o al reembolso parcial del precio de compra (descuento), en vez de la reparación de la motocicleta.
- 4.) Las reclamaciones de garantía del comprador bajo el contrato de compraventa con el correspondiente concesionario autorizado no se verán afectadas por la presente garantía. La presente garantía tampoco afectará derechos contractuales adicionales del comprador bajo las condiciones generales de negocios del concesionario autorizado. Tales derechos adicionales, sin embargo, sólo pueden ser reclamados al concesionario autorizado.
- 5.) Si el comprador revende el producto dentro del período de garantía, los términos y condiciones de la presente garantía continuarán existiendo con el alcance actual, de manera que los derechos de reclamación bajo la presente garantía de acuerdo con los términos y condiciones regulados en el presente documento serán transferidos al nuevo propietario de la motocicleta.

Índice Alfabético

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS	61
INFORMACIÓN GENERAL	5
ADVERTENCIAS PRELIMINARES	7
AVISOS LEGALES	6
AVISOS Y ADVERTENCIAS	6
ESPECIFICACIONES	12
ESQUEMAS ELÉCTRICOS	14
EC CAMÍ 250	14
EC CAMÍ 250 (No Homol.)	15
HOMOLOGACIÓN	23
IDENTIFICACIÓN	11
LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES	8
EC CAMÍ 250	8
MARCADOR MULTIFUNCIÓN	20
Guía rápida	20
Pantallas en modo normal	20
Instalación del sensor y del imán	20
Medida de la circunferencia de la rueda	20
PRESENTACIÓN	6
SISTEMA DE CIERRE	11
TABLA DE APRIETES	16
General	16
Chasis	16
Motor	18
INFORMACIÓN DE USO	25
ALMACENAJE	32
FASE DE RODAJE	26
INSPECCIÓN DIARIA ANTES DE LA CONDUCCIÓN	27
LIMPIEZA	31
PROCESO DE ARRANQUE	26
MANTENIMIENTO	33
TABLA DE MANTENIMIENTO	34
MANTENIMIENTO	35
Aceite de motor / Filtro de aceite	38
Aceite Suspensión delantera	48
Afinaje carburación	56
Aguja del carburador	57
Apertura de la corredera e influencias	56
Carburación de referencia	57
Chiclé mínima y tornillo regulación mezcla	56
Chiclé principal	57
Factores de corrección	58
Síntoma de cambios inadecuados	59
Afinaje suspensión	60
Ajustes disponibles	60
Ajuste estático inicial (SAG) Trasero	60
Ajuste frenos	43
Basculante y bieletas	51

Índice Alfabético

Biela y cojinetes	41
Bujía	35
Cable de gas	35
Cadena	53
Carburador	38
Carga batería	54
Cojinete dirección	51
Cojinetes motor	41
Cojinete rueda	51
Culata, cilindro	40
Desgaste frenos	44
Desgaste guía cadena	47
Discos de embrague	35
Embrague	35
Fibra Silenciador	40
Filtro de aire	36
Guía cadena	47
Juego dirección	50
Junta de escape/silenciador	41
Latiguillos de freno	46
Líquido refrigerante	41
Líquido de frenos	46
Lubricación general	51
Neumáticos	53
Nivel de líquido de frenos	46
Patín-guía cadena	47
Pedal arranque y pedal cambio	41
Pistón bomba freno y guardapolvo (delantero y trasero)	46
Pistón pinza de freno y guardapolvo (todas las pinzas)	46
Pistón y aro pistón	40
Radios y llantas	47
Sistema de escape	40
Sistema gasolina	49
Suspensión trasera	51
Tornillos, tuercas y sujeciones	49
Tubo gasolina	49
Tubo radiador y conexiones	43
MANUAL DE GARANTÍA	67

E SERIES

